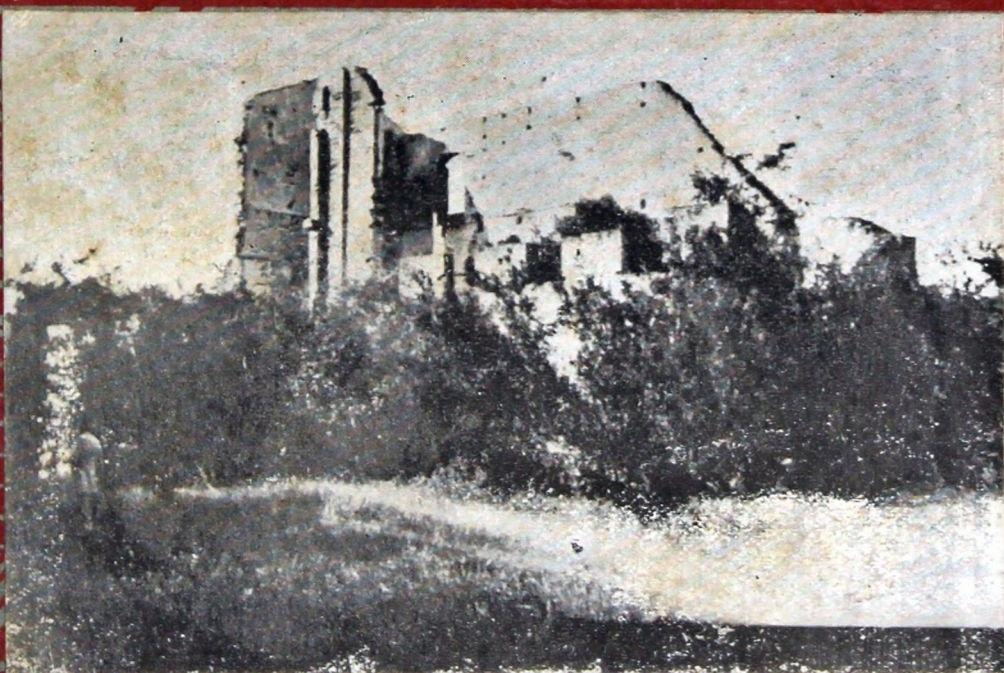


Año IV

Núm. 149



LA SEMANA



MONTEVIDEO Julio 6 de 1912

Banco Hipotecario del Uruguay

Calle Misiones 171 al 181

Este Banco ofrece préstamos hipotecarios á 30 años de plazo, en las siguientes condiciones:

Abonando el tomador del préstamo tan solo \$ 6.85 centésimos mensuales por intereses y amortización de cada \$ 1.000.

La cuota referida de \$ 6.85 al mes podrá ser abonada mensual, trimestral ó semestralmente, á elección del tomador del préstamo.

Los deudores podrán cancelar cuando quieran, sin pagar más interés que hasta el día de la cancelación.

Cura del Asma

del Dr. B. W. Hair

de Londres



Recomendado por los principales médicos, prueba eficaz de su resultado.

Tenemos certificados á disposición del público de las personas curadas.

Se venden en las principales farmacias y droguerías.

Representantes en el Uruguay, Argentina y Paraguay.

* Luis Felipe Rey y Cía. *

Drogueria del Sol - Ciudadela 121
MONTEVIDEO



Grether & Cía.

7 URUGUAY 7 - MONTEVIDEO

LAMPARAS A ALCOHOL CARBURADO

"La Teutonia"

MANTECA DE NUEZ DE COCO

"CERES,"

PURO ZUMO DE FRUTA

de Uva, Manzana, etc. etc.

"CERES,"

APARATOS

de Calefacción

a ALCOHOL



Tengo asegurado un puesto para siempre,
porque las comidas me salen muy buenas,
y esto sucede porque siempre uso el . .

ACEITE BAU -

UNICOS INTRODUCORES
Petillón Galimberti y Cía

Calle Avenida de La Paz, número 229



En Córdoba.—Aparatosa cogida del famoso torero Gaona



Vista del estado en quedó el salón de biógrafo de Villareal que se incendió, causando setenta muertos y un sinnúmero de heridos. Esta catástrofe horrorosa, ha llenado de luto y consternación á toda España, donde para evitar parecidas escenas, se ha dictado una ley severísima, sobre la seguridad de las salas de espectáculos, temiendo que se vuelvan á repetir casos como el que nos ocupa.

**COGNAC
BATTENBERG**



A las familias que buscan economía y buena cocina se recomienda hagan uso del libro:

"Nuestro pan decada día"

Se vende en las mejores librerías

GAROLA S. DE GREYER. — 1.50 EL EJEMPLAR

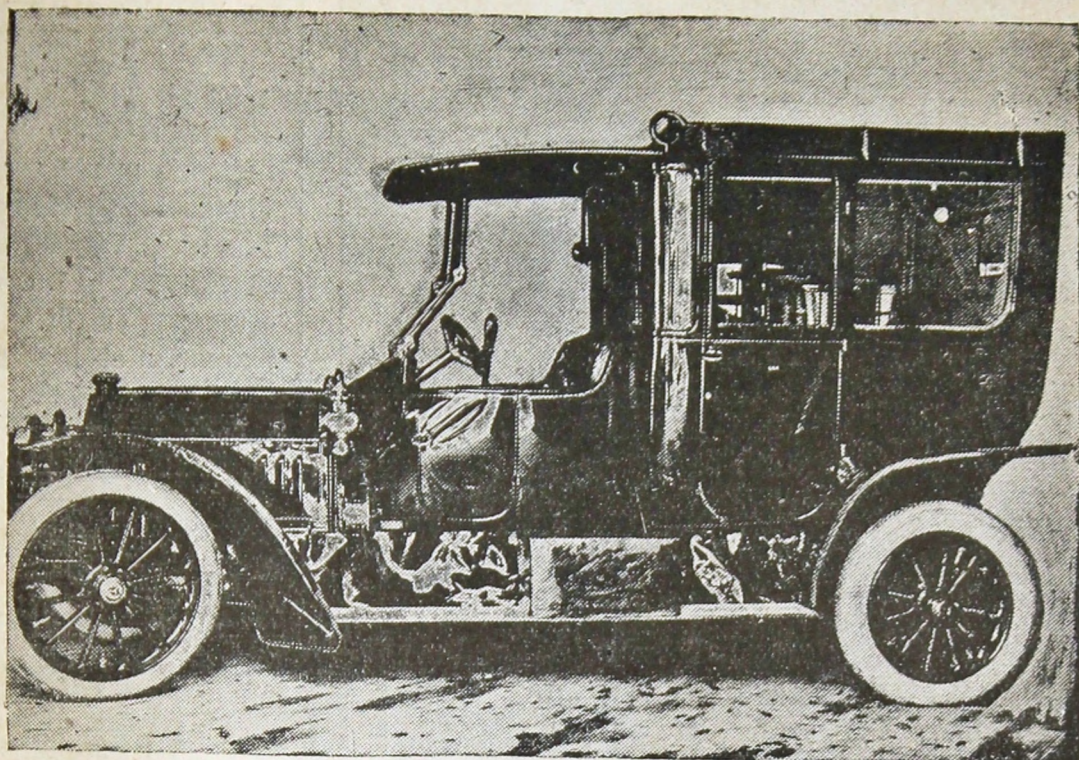
Chocolate

Pitzer

 *Erupciones*
granos, barros, pecas
manchas y paño de la
cara, Pomada del Globo

Los automóviles **MERCEDES** son los más preferidos para la ciudad y el campo

Unicos Introdutores en toda la América del Sud
Eugenio Robert y Cía.



Calle 25 de Mayo 427
Esquina JUNCAL : : - - MONTEVIDEO



E. SORRENTI

Sastre para HOMBRES y SEÑORAS

La casa recibe directamente PAÑOS y CASIMIRES de ALTA novedad

Mercedes, 271





Un LIBRO GRATIS
de reputación mundial

: : La ciencia ha levantado el velo del misterio y hoy todo el mundo puede ser feliz, siguiendo los sabios consejos del libro «**LAS TRES LLAVES DE LA FORTUNA**» con el cual se alcanza la dicha, la salud, el amor y el bienestar . . .

No se trata de adivinación,
magia ni espiritismo

: : ES GRATIS : :

Basta pedirlo personalmente **“THE ASTER”**
ó por Correo á la CASA ---
Calle Reconquista Núm. - 9 Montevideo

El sufragio universal en Budapest

El pedido de sufragio universal ha vuelto á revolver los ánimos en Budapest, capital del reino de Hungría. Los diputados de la oposición, propusieron la reforma, apoyados por las masas de sus electores. Desde el momento en que se hizo la moción comenzaron los desórdenes en la ciudad. Los diputados socialistas, por orden superior fueron expulsados del parlamento. Esto colmó los ánimos y



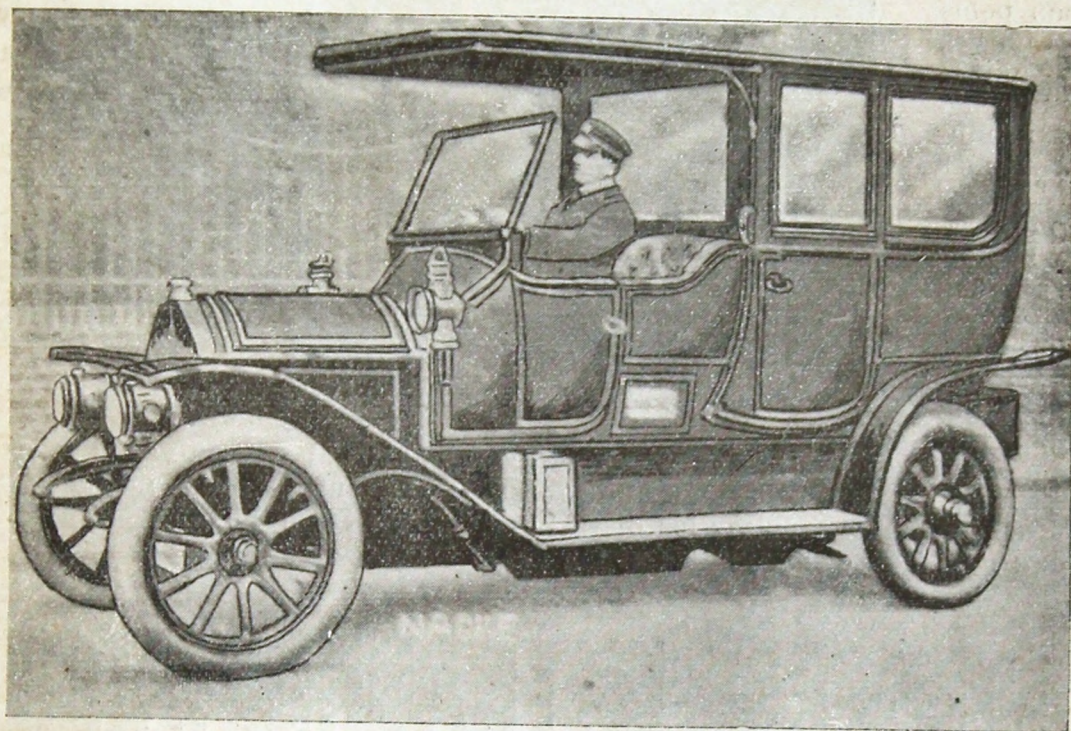
Manifestación pro-sufragio universal, frente al parlamento de Budapest



Fuerzas de policía destruyendo las barricadas levantadas por los revoltosos

el pueblo, se lanzó á la calle en franca revolución. La huelga general, fué declarada el día 23 de Mayo. A esta paralización siguió una revuelta en las calles. Fueron levantadas barricadas en varias partes de la ciudad, barricadas que la policía se vió obligada á tomar después de librar verdaderos combates. Otra colisión sangrienta se produjo entre los soldados del ejército y una manifestación socialista.

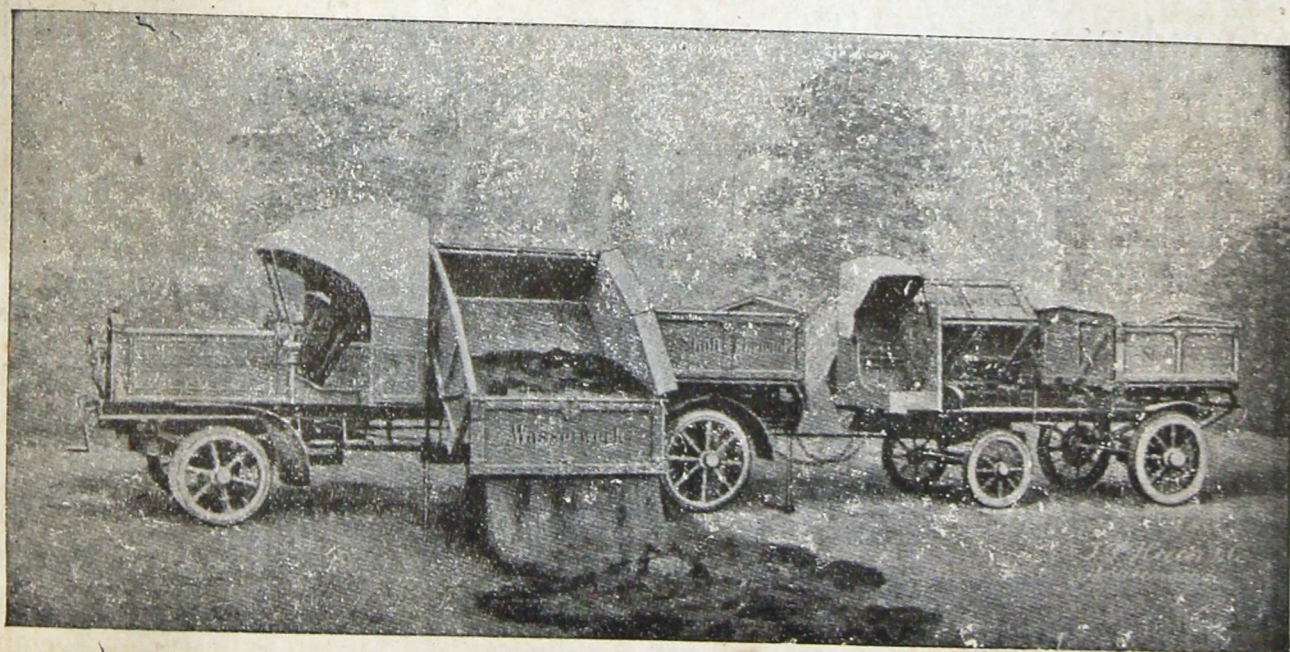
CAMIONES y AUTOMOVILES Bussing y Nacke



UNICOS AGENTES EN EL URUGUAY :

URTA y Cía. -

149 - MISIONES - 149
- MONTEVIDEO -



Las "sufragettes" de New York

El feminismo gana terreno, sobretodo el feminismo sajón. Las mujeres de la raza enemiga á la latina se esfuerzan en conquistar posiciones que parecen vedadas para las otras mujeres del globo. La campaña que hacen en pro de sus nuevos derechos, es violenta y ruidosa. Tanto en Londres como en New York, las dulces y tiernas «sufragettes» rompen todo lo que encuentran por delante y tiran de la barba á todos los ministros que encuentran con pelos en la ídem. Con esa propaganda pintoresca y hombruna, se conquistan muchas adeptas y mas palizas aún. Todo el mundo las nombra, y los calabozos de las comisarias, han recibido el obsequio de sus blandos cuerpos. ¿Hasta dónde irá está manía? Suponemos que, por



Sufragettes de New York, preparándose para un paseo por el campo

muchas razones, el buen sentido volverá á su cauce habitual y terminarán ciertas escenas que son en sí, una vergüenza. Damos una fotografía de sufragettes norteamericanas que yendo de paseo, no pueden evitar los distintivos de la clase y llevan letreros y demás ad- minículos para que todo el mundo las conozca.

NUMERO EXTRAORDINARIO

LA SEMANA con ocasión de la fecha histórica nacional del 18 de Julio y en la que cumple el tercer aniversario de su fundación, prepara un gran número extraordinario, de 120 páginas, profusamente ilustrado, contando con la colaboración de los mejores literatos y artistas del país.

Este número, que supondrá un verdadero esfuerzo costará

\$ 0.10 el Ejemplar

Por aumento de pedido de ejemplares y de inserción de avisos dirigirse á nuestra administración, Florida 231, Montevideo.



- Alto señores, no discutan más. Hay un solo producto que no admite discusión. Es el .'. .

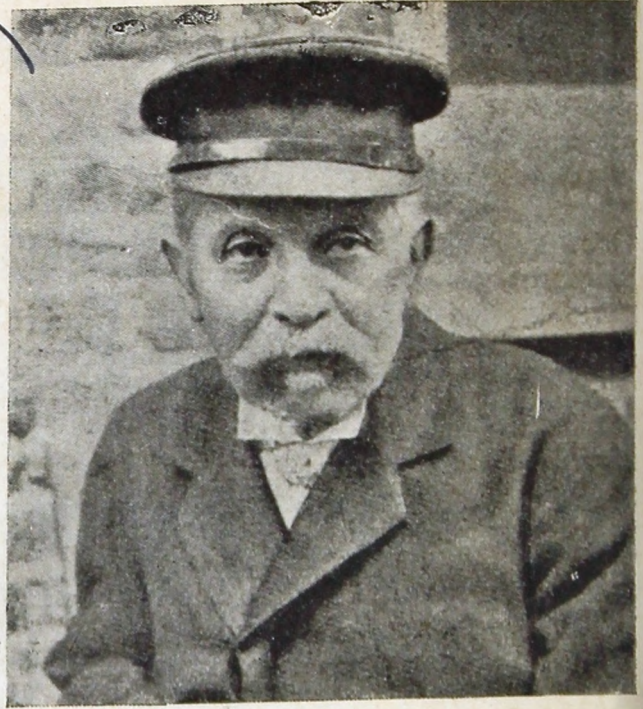
Chocolate Compte

Pruébenlo y se convencerán de la misma idea - DE VENTA EN TODOS LADOS

De San José—Necrológica



Ganadores de la carrera pedestre de resistencia
1.º N.º 7, 2.º N.º 1, 3.º N.º 6, 4.º N.º 4



E. De Martino, recientemente fallecido en Italia

El telégrafo nos trasmite la noticia de que acaba de fallecer en Italia, un artista célebre que durante mucho tiempo estuvo entre nosotros. E. De Martino, marinista apreciadísimo, que entre otros cuadros de valor dejó uno muy conocido sobre el incendio del vapor «América», cuadro que hemos dado á conocer en nuestras páginas.



Banquete que dieron los componentes del Club de bochas de San José

NO

Para disimular arrugas, manchas,
peccas, etc.

SI

Para curar arrugas, manchas, peccas
y todo mal del cutis

Son los preparados 'VIMER'

DE FAMA MUNDIAL

Representante J. Castrelo Arapey 132 a

En venta: casa de Modas Rodríguez, Andes 250

" Casa Méndez, Soriano y Arapey.

Desqués del Baño del Bebé

Los Polvos de Talco Boratado de

MENNEN

no pueden hacerle daño al cutis
más suave y delicado. Su pureza
absoluta combinada con sus cuali-
dades excelentes hacen estos pol-
vos ideales para ambos, la madre
y el niño.



**Gerhard Mennen Chemical
Company**

Newark, N. J.,

E. U. de A.

Agentes:

COATES y CIA

Sarandi No. 01556



Novedades de la guerra italo-turca



Grupos de italianos expulsados de Smirna, llegando á Nápoles

El gobierno turco ha tomado una medida que anunciaba desde el principio de la guerra actual. Esa medida consiste en la expulsión de los súbditos italianos que se encuentran en Turquía.

Es sabido que gran parte del comercio de los Balkanes, se encuentra en manos de los hijos de la bella Italia, donde muchos de ellos se han enriquecido, debido á su carácter emprendedor y á sus condiciones innegables en la materia.

De este modo con la medida que acaba de tomar el gobierno turco, muchos miles de italianos que habitaban Turquía, se han visto necesitados á dejar todos sus intereses y regresar á su patria con las manos limpias, pues los bienes se encuentran confiscados por el enemigo. La llegada de los compatriotas expulsados, ha dado origen en Italia á grandes manifestaciones de compañerismo, pues todos los italianos han rivalizado en agasajar á sus amigos y compatriotas.

Con motivo del cierre del paso de los Dardanelos, se agruparon á la entrada de dicho estrecho, un gran número de barcos mercantes de los que hacen el comercio entre el Mar Negro y el Mar Mediterráneo. Después de pasada la amenaza de la escuadra italiana, el gobierno turco, volvió á dejar expedito dicho paso, dando con esto motivo á que se produjera una verdadera invasión de barcos de todos tamaños y banderas, escena que reproduce nuestro grabado.



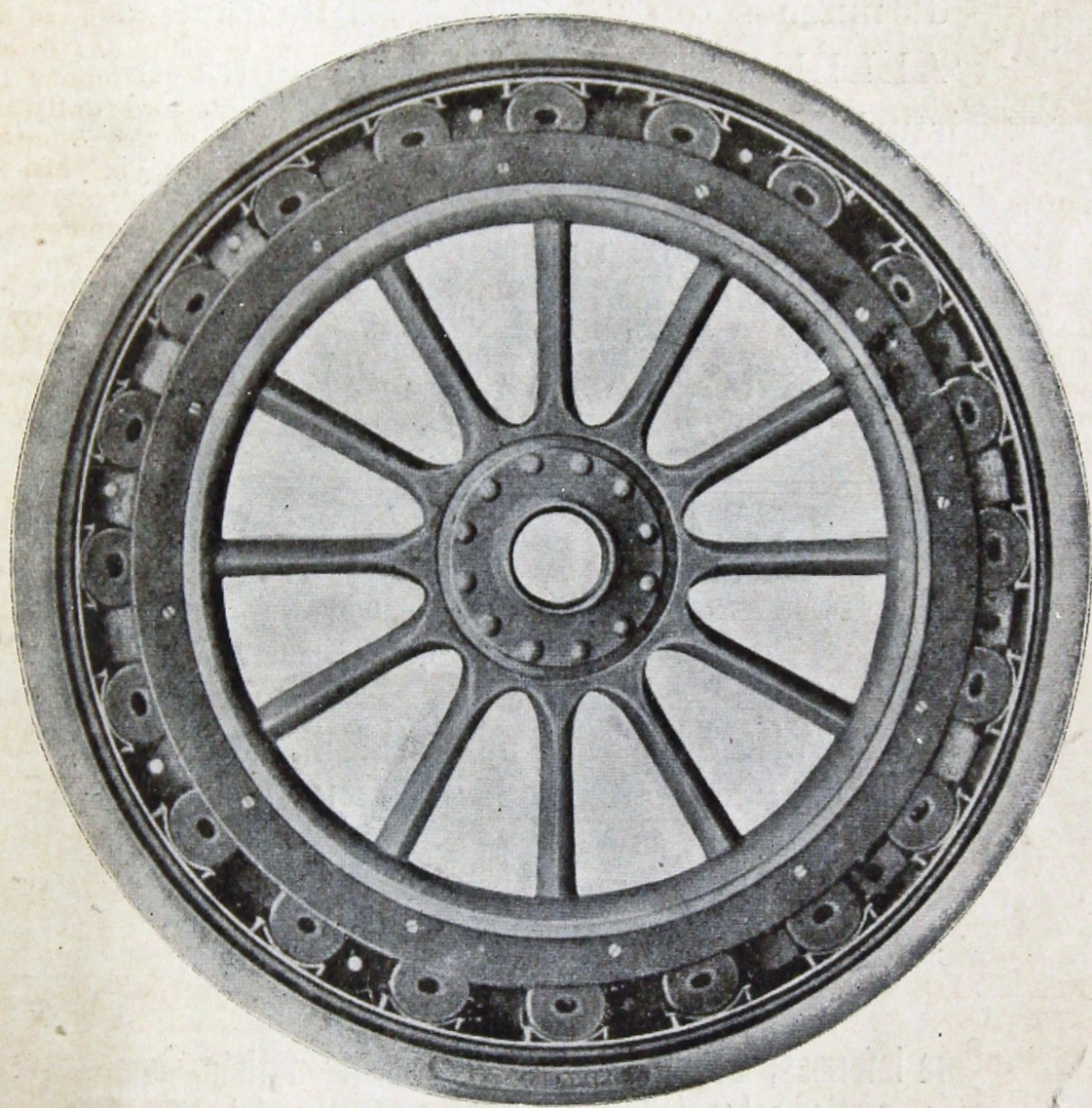
Barcos mercantes, detenidos á la entrada de los Dardanelos, con motivo del cierre del famoso paso, amenazado por los barcos italianos

Sensacional INVENTO

El automovilismo resuelto

50.000 kilómetros de marcha garantidos

El inconveniente para los propietarios de automóviles y lo que encarece más su presupuesto mensual es la rotura de los neumáticos



Con las ruedas Sordi se ha resuelto el problema

Garantimos por **Cinco años** de uso continuo.

por informes ocurrir á **URTA y Cía.** Unicos representantes en el Uruguay

LA SALUD DEL NIÑO

Si su niño de Vd. no está bien de salud, escribanos Vd. enseguida para que le enviemos una muestra de Alimento de "Allenburys", y un folleto titulado "Cuidado y alimentación del niño". Esto le ahorrará á Vd. muchos disgustos. Los Alimentos de "ALLENBURYS" garantizan contra los disturbios de la digestión, promueven el sueño profundo y tranquilo y son la mejor manera de criar un niño artificialmente.

Los Alimentos de 'Allenburys' PARA CRIATURAS.

Alimento Lácteo Núm. 1

Desde el nacimiento
hasta los 3 meses

Alimento Lácteo Núm. 2

Desde los 3 hasta
los 6 meses

Alimento Malteado Núm. 3

Desde los 6 meses
en adelante

Se venden en todas las principales Farmacias y Almacenes.

Para informes, muestra gratis e interesante folleto, también gratis sobre "Cuidado y Alimentación del Niño", dirigirse á

ALLEN & HANBURYS (S. A.) Ltd. (L. S.)

Bmé. Mitre 383 - B. Aires.

ó á

COATES & Co.

Sarandí 155 - Montevideo.

JULIO 6 de 1912

Tiraje: 13,500

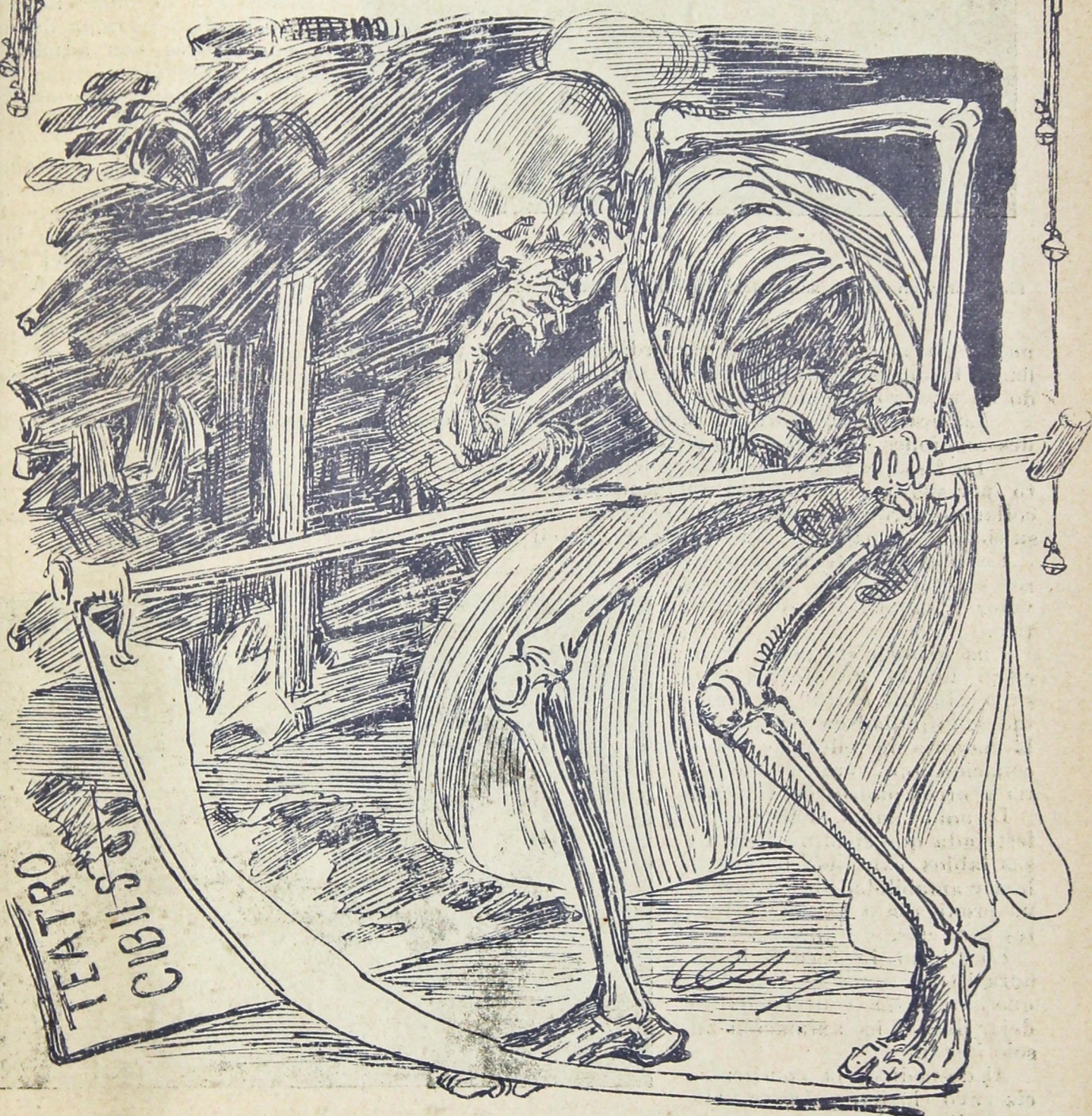
LA SEMANA

Periódico festivo, artístico, literario y de actualidades

DIRECTOR: ORESTES ACQUARONE

Secretario de Redacción: ALBERTO LASPLACES

Curando... en muerte



¡Maldición! Que golpe me perdi... Tenía tan bien preparado este teatro... Tres horas antes... ¡y no se me escapa ni uno!...

CHEZ ETCHAVARRIA-GALLARDO



Flores de Abril La festejada rodeada por un interesante núcleo de amiguitas

noche en medio de una extraordinaria alegría y animación. Fué bailado también en brillante forma el simpático y viejo minué tan aristocrático y fino y sin embargo tan olvidado en nuestros salones.

La fiesta á pesar de ser algo íntima, tomó proporciones dignas de estar con las grandes reuniones sociales dadas en la actual estación.

La festejada que ocioso sería halagar sus encantos, dado que goza de prestigio impuesto por sus propios méritos, lucía un magnífico «toilette» de raso con encajes ingleses y un collar de perlas obsequio de su cariñosa tía. Los claros tintes del traje realzaban aún más su elegante y parisina silueta delgada, grácil y distinguida por su magestuoso garbo.

Los obsequios fueron numerosos y todos ellos de subido valor y exquisito gusto artístico.

Una bandeja de plata lucía como himno de afectos que supo adquirir entre sus amistades, infinidad de telegramas la mayoría de ellos de ente conocida que veranea en París y otros puntos de Europa.

La noble dama, madre de la festejada que siempre tiene en sus labios cantando la gentileza y amabilidad de su persona prodigaba á los concurrentes toda clase de finezas.

Lo mismo le toca á la señora Etchavarria de Duhalde, que compartía con ella en no dejar decaer la animación un solo instante.

Al despedirse la concurrencia tuvo elogiosas frases para estas dignas damas y para la espiritual festejada.

En la deliciosa residencia que ocupa la distinguida dama Emilia Etchavarria de Gallardo, se efectuó el sábado de tarde una brillantísima reunión social, con motivo de festejar el onomástico de su hermosa hija Elita.

Un numeroso núcleo de amiguitas se congregó en los amplios salones de su mansión, compartiendo amenos ratos de «causerie» y de buena música.

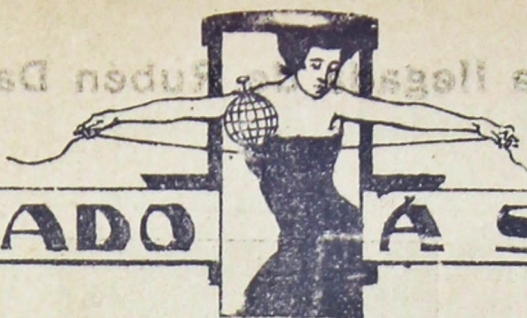
La inteligente niña de Regusci, ejecutó con admirable maestría, algunas difíciles piezas en el piano; siendo calurosamente aplaudida y admirada por la concurrencia.

Fueron recitadas por labios femeninos que supieron dar toda la dulzura y armonía de que están impregnadas las hercenas composiciones del delicado y exquisito poeta Alfredo de Musset.

Se bailó hasta ya entrada la



Las señoras de Etchavarria-Gallardo y Duhalde, acompañadas de algunas damas que concurrieron á sus salones



DE SÁBADO

A SÁBADO



La culpa de todos nuestros males la tiene el dinero.

Con dinero en abundancia, como proyectos lueven todos los días sobre las mesas de nuestro Congreso, maldito lo que nos importaría el continuo y alargante aumento del rubro destinado á satisfacer nuestras exigencias estomacales.

¿Que escoser nos haría rascarnos el bolsillo para pagar un repollo cuatro reales?

Lo haríamos con más gusto que un guarda al poner la mano en la cartera para dar el vuelto del consabido «centésimo».

A tal punto se ha materializado ó metalizado la vida que todo el mundo lo repite:

— Ho, se come dinero!

El caso es que, en razón de la solides de nuestro actual sistema alimenticio, la comida se nos hace un poco demasiado pesada... á los que no tenemos «estomágos de fierro» ó por lo menos: «el riñón bien forrado».

Si se nos hiciera más fácil la digestión habríamos obtenido no chicas ventajas en el cambio de esta malhadada costumbre dé comer.

Pues... con esperar unas horas cada cual volvería á reunirse con la cantidad despilfarrada en una buena mesa.

Lo que importaría resolver el problema de hacer girar el dinero en la forma apetecida, que sería como resolver el movimiento continuo.

Sinembargo por lo de pronto se cierne una esperanza de mejoramiento económico sobre

nosotros y es la que se desprende de la realización del *censo monetario*.

El certámen vá ha ser interesante por más de un concepto.

Lo primero que harán los encargados de la tarea referida será la división en grupos: los que tienen la «bolsa llena» á un lado, y á otro, los del «bolsillo vacío».

¿Serán estos los prolegómenos de alguna ley de compensación en vísperas de entrar en vigencia?

¿Cuando les digo á Vds. que del censo monetario vamos á salir ganando los que nada tenemos que perder...?

Luego nos reportará la ventaja de saber cuanto contaremos... el día del reparto para ir haciendo desde ya nuestros cálculos.

Pero nos parece que se vá á luchar con muchas dificultades para hacer un cálculo exacto, pues, se nos ocurre que la obra vá á tener inconvenientes que el censo de la población por la falta de concurso de los que «escocen la leche».

— ¿Tiene dinero? Le preguntarán al burgués enriquecido á fuerza de usura.

— Según... para que?

— Para el censo, señor.

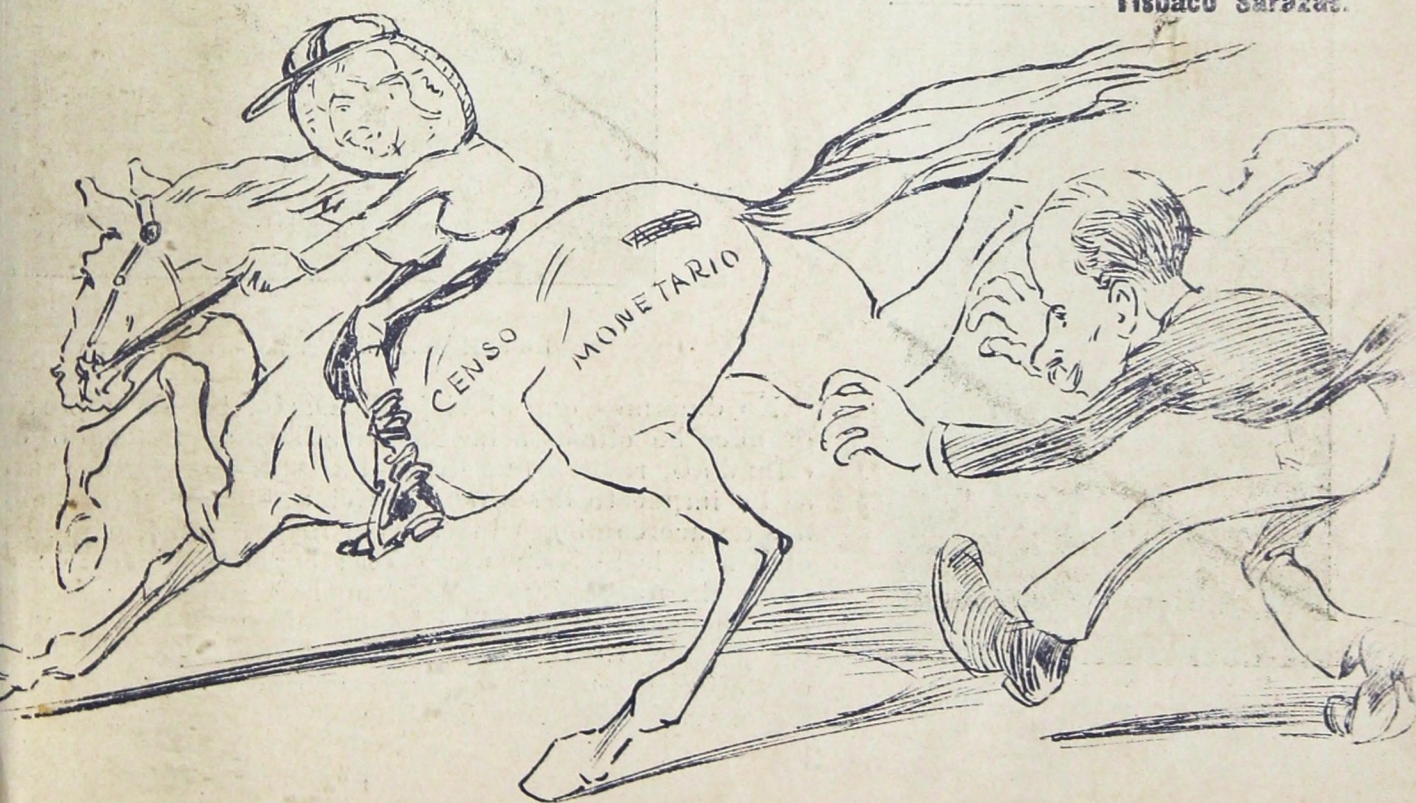
— Yo creí que era pera hipoteca... Ah, no, no tengo!

Y como se las arreglarán para censar á los que «no saben ni lo que tienen» como le sucedía á Robustiano el Cuadrado?

Nos parece que de á pié no se correrá... correrá...

Por que «el dinero anda á caballo»!

Tisbaco Sarazac.



La llegada de Rubén Darío

Rubén Darío, el más ilustre portalira americano, está entre nosotros. Según el anuncio llegó el día viernes 28 del corriente mes. El frío reinante, dando una broma pesada al gran poeta, restó á la recepción, muchos admiradores y por lo tanto muchos aplausos y muchas palmas. Sin embargo, un núcleo bastante numeroso de líricos, desafió la helada temperatura y recibió al poeta con sinceras manifestaciones de simpatía.

Rubén Darío, viene desmejorado. El viaje que tan bien sienta á algunos, lo ha enfermado. Son sus compañeros, Alfredo Guido, administrador de las conocidas revistas «Mundial» y «Elegancias» Javier Bueno, redactor del «Mundial» y uno de los fotógrafos de esta última publicación.

Es la primera vez que el autor de «Prosas drofanas» visita nuestro país. Ha quedado encantado de nuestra tierra, según ha manifestado á los que lo han visto. Dará una conferencia en el Ateneo, sobre la curiosa personalidad de Julio Herrera y Reissig, nuestro más gran poeta, muerto en plena juventud, desconocido de la mayoría de sus compatriotas.

La estadía de Rubén Darío entre nosotros, será próximamente de un mes. Viajará por nuestra campaña para conocerla bien, con intenciones según se afirma, de ocuparse de ella en su labor periodística.



Darío desembarcando, rodeado de admiradores

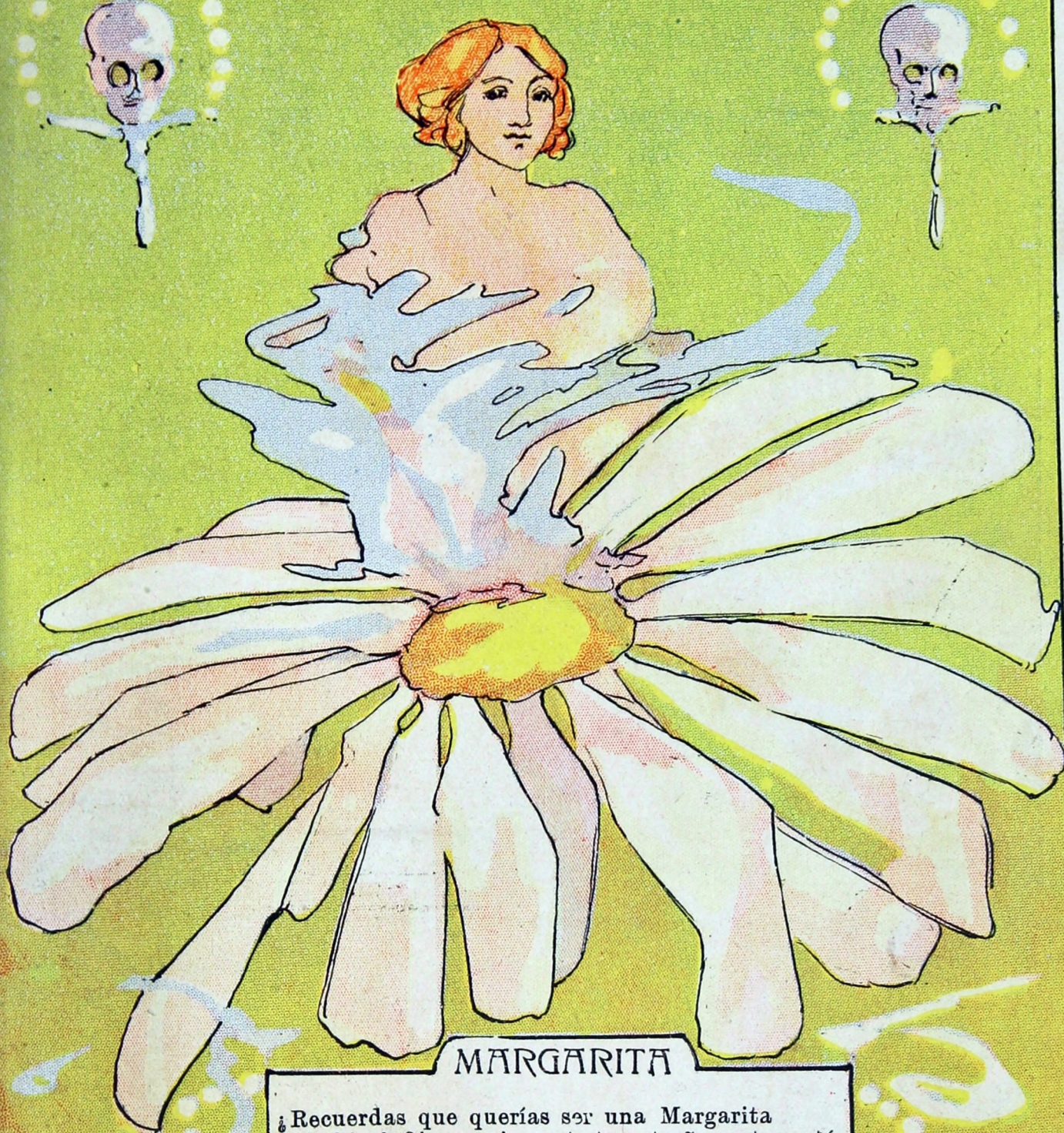


En el Hotel. En pose para LA SEMANA



El poeta con el señor Javier Bueno redactor de «Mundial»

No dudamos que el viaje de Darío, ha de reportar grandes beneficios á la América latina. Delegado de «Mundial», revista que desde París dirige, y que tanto se ha impuesto desde su aparición, viene con intenciones de acercamiento intelectual hispano-americano. En el Brasil, le hicieron una gran recepción, digna de méritos. En nuestro país, se preparan grandes agasajos para hacer la estadía del ilustre huésped, lo más amable posible. Entre otras cosas se le dará un gran banquete en el que estarán representado todo lo que de importante hay entre nosotros.



MARGARITA

¿Recuerdas que querías ser una Margarita Gauthier?; fijo en mi mente tu extraño rostro está, cuando cenamos juntos en la primera cita en una noche alegre que nunca volverá.

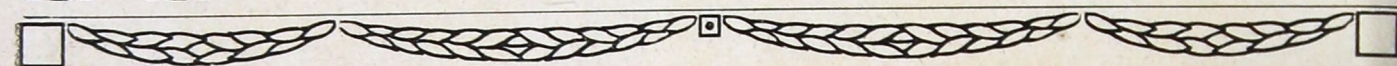
Tus labios escarlata, de púrpura maldita, sorbían el champagne del fino baccarat, tus labios deshojaban la blanca margarita si... no... si... no... y sabías que te adoraba ya!

Después ¡oh flor de Histeria! llorabas y reías, tus besos y tus lágrimas tuve en mi boca yo. tus risas, tus fragancias, tus quejas eran mías, Y en una tarde triste de los más dulces días, la muerte, la celosa, por ver si me querías como á una margarita de amor, te deshojó.

RUBÉN DARÍO

H. G. Causa
17

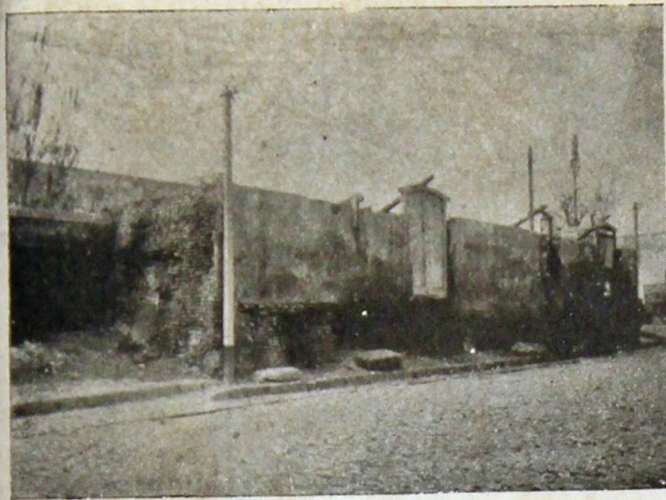
De Nuestra Sociedad



AMANDA BARRABINO



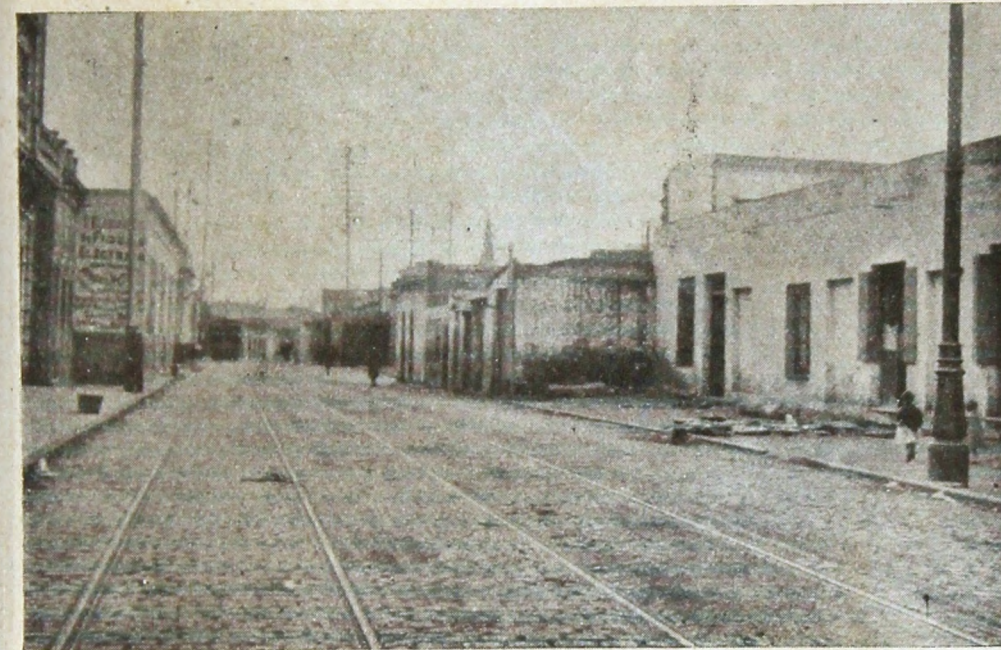
Por esas calles...



La tapera 18 de Julio y Caigua, vista por la primera de esas calles



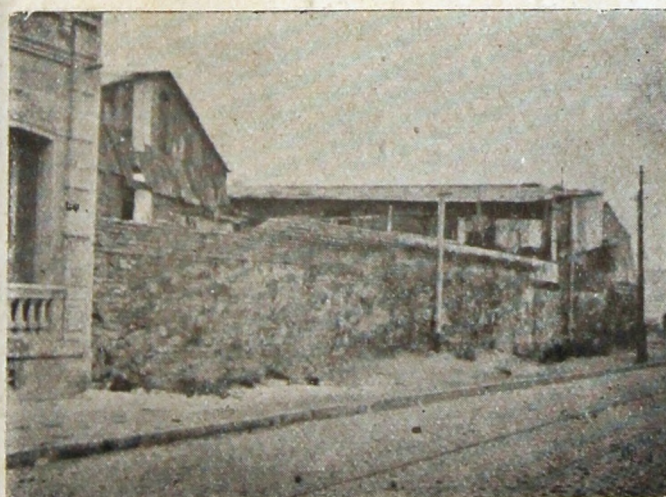
La misma "construcción". Frente sobre Caigua. Calzada obstruida y una rinconada "sospechosa"



Y qué me dicen de esto! Puestos miserables ocupando muy orondas la calzada y veredas sin lozas... desde hace rato.

A la verdad que cuando se habla de la apertura de nuevas avenidas, de asfaltar las calles centrales, etcétera, uno no se explica el por qué de ese afán de hermosearle «la sala» á la ciudad, en tanto que se deja «el fondo» en un estado lamentable. Y ese «fondo», no se crea que esta limitada por un cerco de pitas, no: muchas cuerdas antes de llegar al Bulevar se ven las cosas que nos enseñan los grabados.

(Estos «edificios» que muestran sus «hermosas» fachadas con orgullo, lo dicen todo...



Mercedes esq. Caiguá. Aquí la H. Junta no quiere colocar la vereda, teniendo la obligación de hacerlo



Caiguá y Colonia. Otro cerco, que puede ser fortaleza



Uruguay entre República y Municipio—Vaciadero de basuras, que nada tienen que ver con el depósito central del Buceo

La cuadra, ó mejor dicho el «pase» de la calle Uruguay entre las de República y Municipio, constituye una interesante ubicación, para aquellos que desean vivir á cubierto de los focos de infección. Allí el vecindario espontáneamente ha formado un vaciadero de basuras que result actualmente una digna sucursal del depósito del Buceo, aunque nada tiene que ver con él.

Por esos mismos lugares crece con desplantes «maras»

llosos» un yuyal, que en las horas «sin sol» puede servir,— más claro, sirve, de refugio á los caídos de la parra, á los «matrimonios» sin hogar, á los que huyen de la autoridad y á los que necesitan de él para otras cosas... ó «necesidades».

Y cuadas arriba, cuadas abajo, del lugar, la escena no cambia mayormente.

Estas bonitas cosas y otras parecidas, encontrará el que viaje por nuestra ciudad, que tiene fama de limpia.



Dentro de la anterior zona.—Exhuberante yuyal, que prueba los excelentes abonos que tiene el terreno



República entre Miguelete y Cerro Largo



República entre Miguelete y La Paz
La misma inmunda cordillera, zanjias y residuos

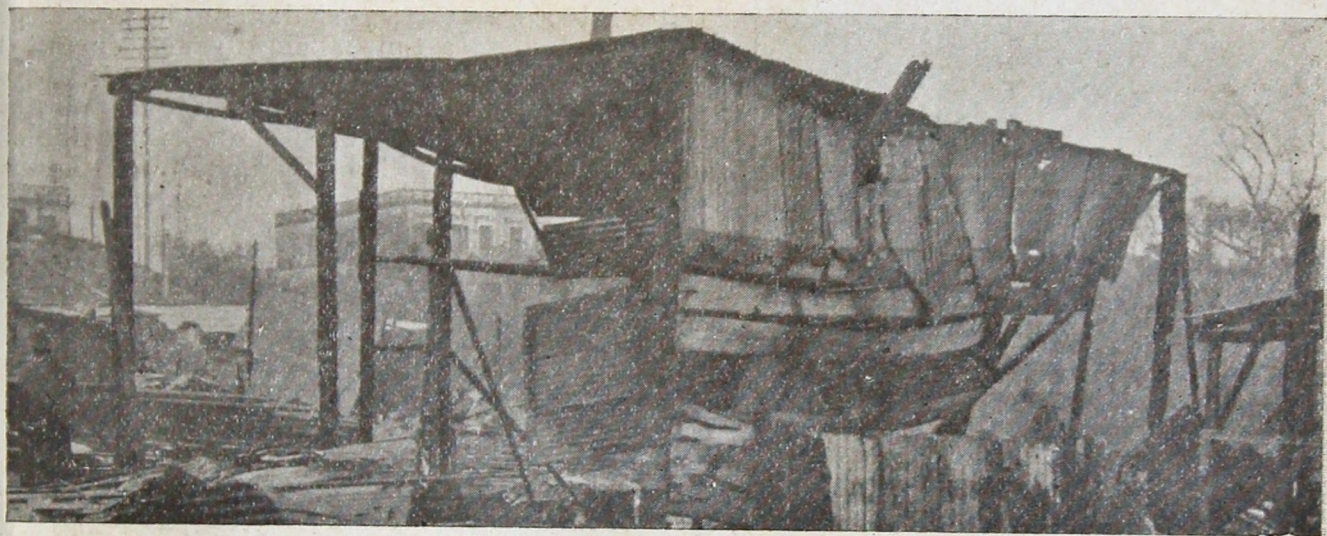
El banquete al maestro Sambucetti



Banquete ofrecido al maestro Sambucetti, por los profesores de la Orquesta Nacional

En celebración de los éxitos alcanzados últimamente por la Orquesta Nacional, un numeroso grupo de admiradores del maestro Sambucetti, director de la misma, le ofrecieron un banquete, que constituyó una merecida demostración al distinguido profesor.

Sambucetti tuvo frases de sentido reconocimiento hacia las cariñosas manifestaciones de que lo hicieron objeto sus admiradores.



Restos de la mueblería y carpintería de Cadenazzi que fué devorada por las llamas el miércoles 26

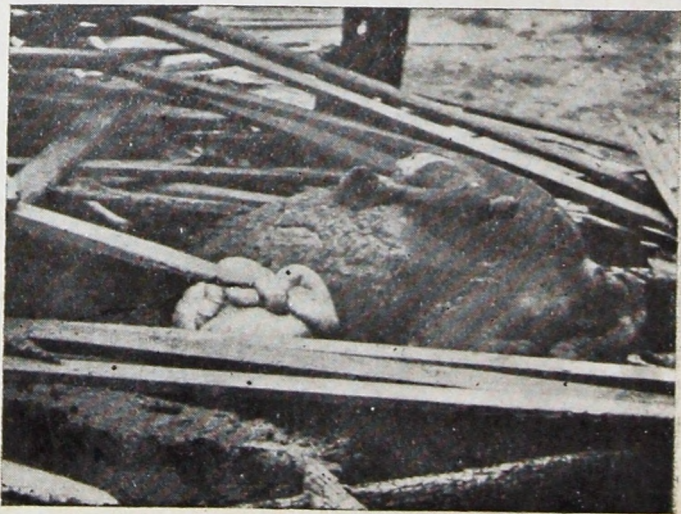
UN INCENDIO

El miércoles 26 se produjo un incendio en la mueblería y carpintería de la calle Agradada 1015, que se propagó a la cochería de Emilio Savio, al almacén de Juan Duchini y a la herrería de Pedro Belleandi.

La mueblería fué la más perjudicada en el siniestro. En la cochería se quemaron un galpón del fondo, algunos vehículos y el depósito de forrajes.

El fuego se produjo a consecuencia de unas chispas que salieron de la chimenea, propagándose en el depósito de maderas de la mueblería.

Las pérdidas ascienden a varios miles de pesos.



Caballo que fué presa de las llamas

Paseos invernales



A la tardecita por Sarandí

El paseo cotidiano nocturno de nuestras niñas y «la estación» de nuestros «niños», es la calle Sarandí. Es la «salida» más económica y suele ser también la más provechosa... á los efectos de las colocaciones... No bien caen las primeras sombras del atardecer, ya se ubican frente al Jockey Club, en las casas de negocios y en los vaguantes de las residencias familiares, la mozada elegante y... «terrible». Y unos en los umbrales de las fincas y otros en la calzada forman un interesante y doble cordón que deja una estrecha callejuela libre para el pasaje de las niñas, tan encantadoras como elegantes, tan dominadoras como vivaces, sencillas, que van prodigando miradas y sonrisas á su paso. Como lugar de reunión pocos resultan atractivos como este. La escena es amplia, la iluminación profusa, la concurrencia numerosa, el ambiente pleno de notas de animación, de gracia y de color.

— El Prado es el paseo favorito de la estación para nuestras elegantes. Sus prestigios como punto de reunión de nuestra primera sociedad se remontan á muchos años atrás. El favor de la predilección de que se le hace objeto, depende de los encantos naturales que ofrece el Prado.

Sin embargo nuestra sociedad no le presta el favor que debiera á tan delicioso paseo, encantol de todo turista que tiene el placer de visitarlo. La prestigiosa Sociedad «Entre Nous» piensa inaugurar el Hotelito que poseen á inmediaciones del viejo Prado. No dudamos que después de esto veamos tarde á tarde muy recorrida por interesantes núcleos de niñas conocidas las poéticas avenidas de nuestro principal paseo invernal.



Vista de uno de los sitios más encantadores del Prado

NUESTRAS PELICULAS

Rubén Darío



Este es el gran poeta don Rubén,
Director de «Mundial».
Como poeta, siempre esta muy bien
Y como director, no lo hace mal.

EL ARTE EN EL URUGUAY

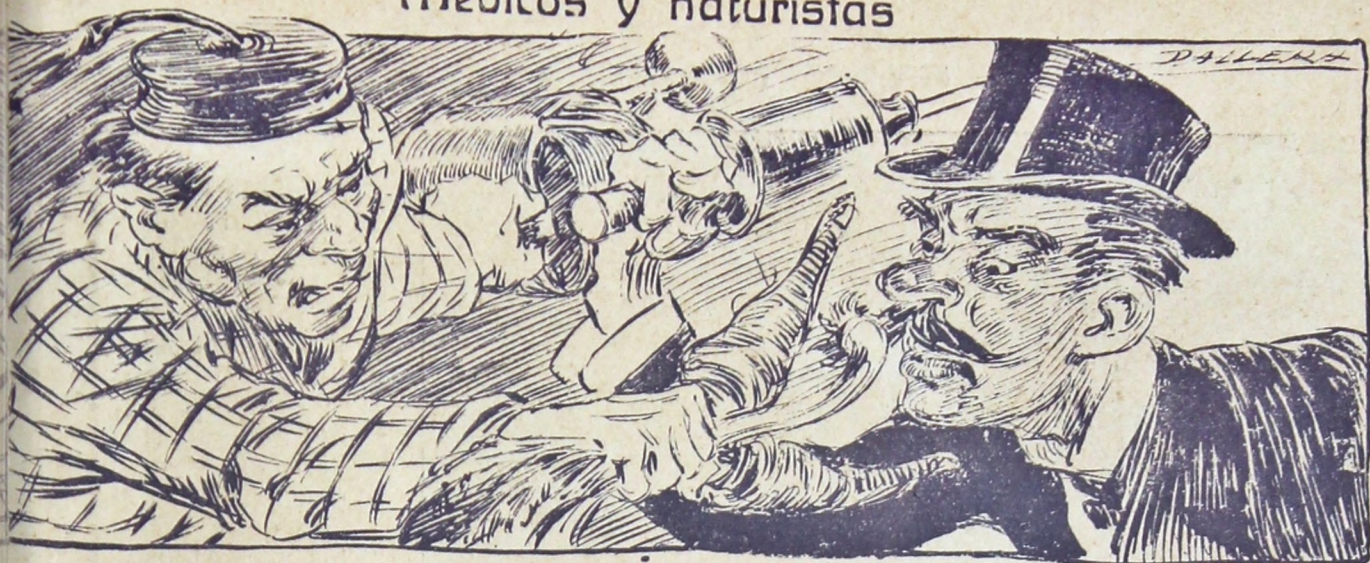


EN LA MONTAÑA

Obra del pintor español
M. Barbasan Lagueruela

De la galería particular
del Sr. José A. Ferreira

Médicos y naturistas



Hacé algún tiempo fui invitado á un banquete que daba un núcleo de *médicos* naturistas, para conmemorar el aniversario del nacimiento, ó de la muerte, de Priestnitz, que según me informaron es el Hipócrates de este sistema. Asistí más bien por mera curiosidad.

Hubo discursos é hicieronse brindis á varias celebridades del naturismo, á Kuhne, Rego, Denmore, Keliog, etc.

Yo limitábame á beber á mi salud, y por eso bebía muy poco...

Insistieron, sin embargo, en que brindase también, á alguna persona. ó á cualquier cosa. Entonces obedeciendo á un sentimiento de verdadera compasión, que me dominaba, dije:

— Señores: bebisteis á la salud de muchos médicos y profesores, pero hay una salud de la que no os acordasteis aún. Séame permitido preparar esa falta. Brindo á la salud... de los enfermos!

Este mismo sentimiento experimenté hace unos días al leer la noticia de la cuestión últimamente ventilada en el tribunal de cierta ciudad de Alemania.

Están frente á frente las dos escuelas curativas, médicos y naturistas, y se cambian recíprocamente groserías é insultos.

Nada hay más aterrador que estas discusiones. Cuando las dos escuelas se encuentran, collicen, y hasta algunas veces revelan deseo de por bar, cosas muy terribles.

En estos casos los enfermos parecenme colocados en la misma situación del viajero aquel, que observaba atentamente á dos indios jugar con unos huesitos y que tarde se apercibió de que él mismo representaba el premio de la partida, y sería comido por el que la ganase.

He aquí la opinión de los naturistas respecto de los médicos:

« Los médicos son unos asesinos, si aparece cualquiera nueva sustancia que mate con rapidez y lleve diariamente el luto en el seno de los hogares, la adoptan con entusiasmo.

« La base de la medicina es completamente falsa y absurda.

« Los médicos matan á los enfermos con sangrías y los envenenan con purgantes.

« Insignes mentirosos, impostores, etc

« Ha de venir el tiempo en que los médicos serán corridos á puñetazos ».

Refiriéndose á los naturistas dicen los médicos:

« Sólo un ignorante consumado, un pobre loco miserable puede aplicarse el sistema de las duchas y los yuyos.

« El naturista es el colmo de la necedad y de la imprudencia.

« A los naturistas debía dárseles caza como á perros ».

!Que bella situación la del infeliz enfermo! ¿A quien recurrir? Ambas escuelas se vanaglorian de contar sus milagros, pero la contraria se encarga de contarle los mártires.

No hace mucho he leído en una revista de Filadelfia la historia de un experimento importante hecho allí entre las dos escuelas curativas.

Había en un hospital de la importante ciudad americana, dos enfermerías de coléricos.

Una fué confiada á un médico, y la otra á un naturista.

Acerca de los resultados aparecieron dos versiones muy distintas.

La del naturista decía:

« Tomé á mi cuidado ochenta coléricos y salvé ochenta. En el sistema á que pertenezco se alcanzan siempre esos triunfos y aún mayores ».

¿Mayores aún? ¡Tiene gracia! ¡Habría por ventura casos en que de cien enfermos entregados á ese sistema el naturista salvase ciento veinte, ó por lo menos, habiendo recibido cien enfermos, entregase ciento veinte personas en perfecta salud?

Este fenómeno sólo podría tener explicación plausible, si entre los enfermos existiesen algunas mujeres, cuya dolencia fuese el embarazo. Aquella es la información del naturista.

Ahora veamos la del director de la sanidad:

« Fueron confiadas dos enfermerías de coléricos, una á *** profesor de naturismo, y la otra á un médico diplomado.

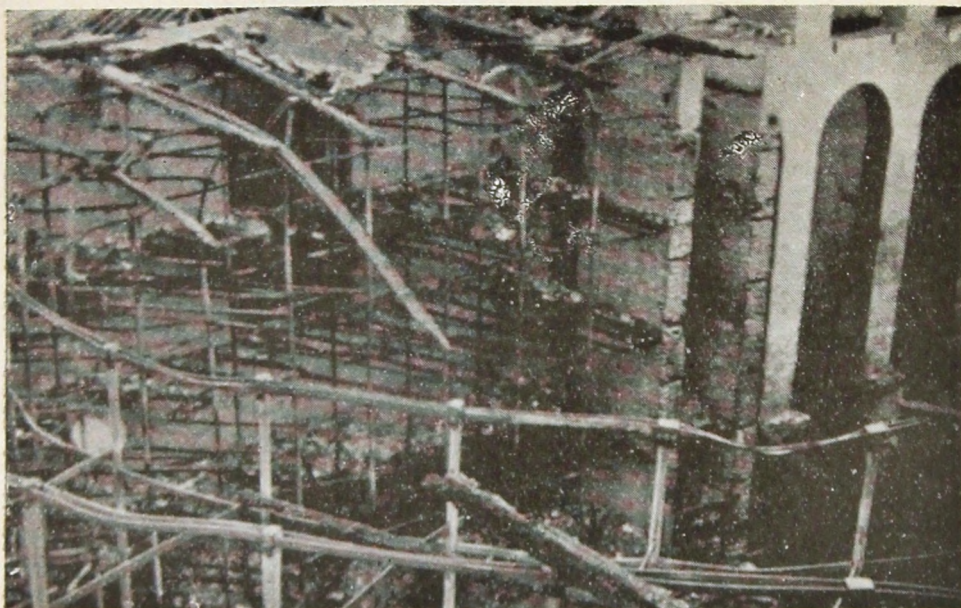
« En la primera dieron entrada á veinte y seis coléricos, de los cuales fallecieron catorce. En la segunda entraron veinte y cinco y fallecieron veinte y uno ».

Para no quedar en la duda en que nos dejan tan contradictorias aserciones, prefiero la tercera versión que no sé quien la propaló. Hela aquí.

« Dieron cincuenta coléricos á un médico y cincuenta á un naturista. ¿Cabeis cual fué el resultado? Murieron todos ».

Gualberto Villar Rossi.

Cibils arruinado.- No hay más localidades



Vista de una parte de lo que fué sala de Cibils

na! ¿Qué genio trágico concibió ese drama de llamas crepitantes y voraces? O es que el viejo Cibils reclamó un poco de calor esa noche tan fría? No. Peores las sufrió y las sobrellevó resignado y estico. Más frío hubo en su sala cuando al encender las luces en horas de función el público brillara por su ausencia. ¿Lo último el destino? Tampoco. Muchas veces lo miró sin inmutarse cuando la mediocridad de algunos cómicos le exponía á un linchamiento inevitable. Pero su patriarcal figura dominaba las iras de ese monstruo que paga y aplaude ó hunde. Cibils era la historia escrita en piedra del teatro en este país. Por su escenario desfilaron los mas altos dignatarios del arte



Las vigas del techo reducidas á carbones



Lo que hasta hayer fué templo de Talía

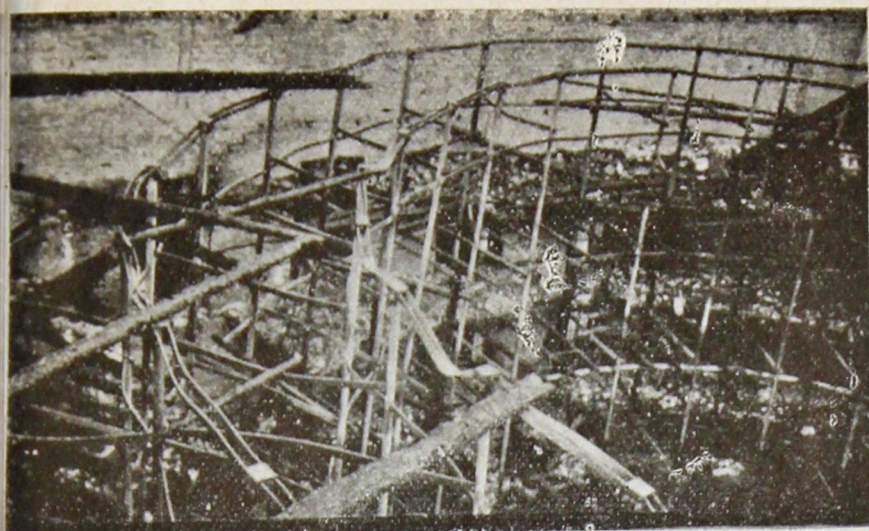
El viejo Cibils ha quedado sin entrañas. La fiebre de un incendio devorador, se las consumió.

Talia, tiene un templo menos. El fuego una víctima más.

Toda la tradición del anciano teatro revive en estos instantes. Tradición gloriosa que daba prestigios á los peregrinos del arte que venían á oficiar en sus altares. Cuando menos esperada era su muerte, sorprende á la ciudad. ¡Fué el último drama que subió á su esce-

escénico que los más humildes servidores de ese arte. Para todos tuvo una acogida amable y una despedida consoladora.

Desde la elemental compañía de aficionados de la Romea hasta el proteiforme Novelli; desde el sublime Masini hasta el chirriante Salvany, desde la canora Tetrezzini hasta la cacarcante Scophis de Montefucesca memoria; desde «il conto Patrizio di Castiglioni» hasta... los bailes de máscaras con tan-



Lo único en pie después de la catástrofe

El teatro quiso tomar para él solo todas las localidades. No dejó ni una.

Es posible que, como un Fénix, surja de sus cenizas, revestido de nuevas armas. Consuélense pues los inéditos autores nacionales que aún no han perdido su probable editor.

Y los autores editados y aplaudidos están de también de paraisos. Es de suponer que al reconstruirlo lo harán con un plan más moderna. Su cabida, por ende, será mejor, y su rendimiento en consecuencia.

La Sociedad de Autores no dejará defraudar á sus afiliados y tal vez le destine en el nuevo plan un «budoir azul» que albergará á los Argos despiertos.

Nada pues ha quedado en pie del teatro en que la troupe Arriano-Supparo, actuaba con pleno



El escenario después de la catástrofe



El frente del Cibils apesar de todo

gos y melongas de calderoneos orilleros, todos encontraron en él un t.cho amigo y protector.

Nuestra política se sirvió también de él para más de una de sus funciones.

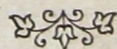
En su vestíbulo se representó la tragedia que concluyó con el dominio del general Santos. Su presencia sirvió de tribuna para ciceronianos arranques oratorios contra el gobierno de Idiarte Borda.

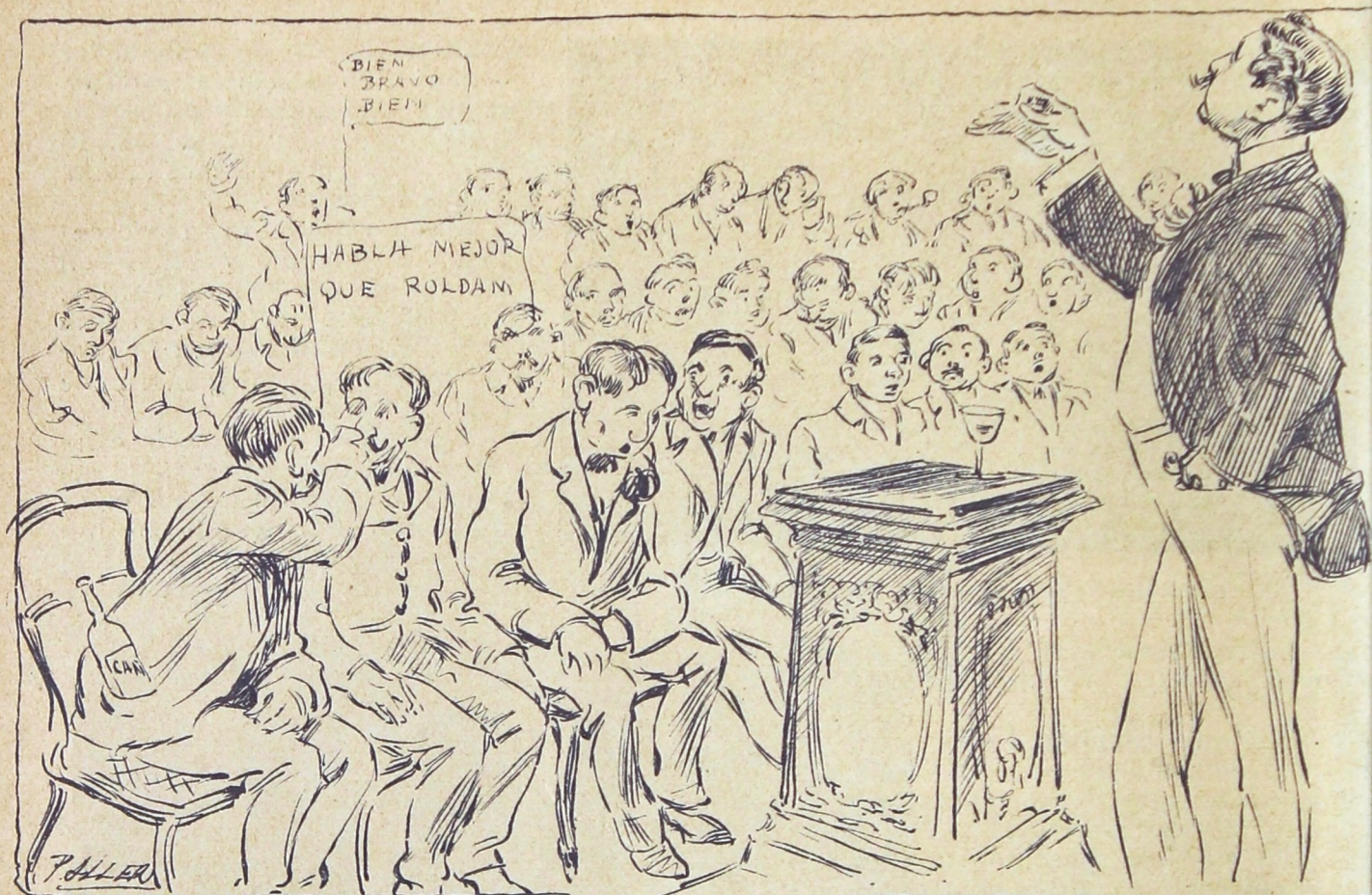
Y aún en su desgracia conserva en su cara rugosa la serena fortaleza de un luchador invencido. Parece que lo hubieran matado por la espalda! El fuego que pocas veces va

éxito. Estamos de duelo, pues muchas buenas obras, desconocidas de nuestro público, que se iban á estrenar en la presente temporada, lo serán quien sabe cuando, pues es demasiado sabido que no muchos cómicos nacionales se atreven con nosotros.

Esperamos antes de mucho, aplaudir en el mismo Cibils, hoy tan luminosamente desaparecido, á los mismos artistas que actuaban en el momento de la debacle. Será una satisfacción para ellos, sobretodo.

De esa manera, podremos decir, de aquí bastante tiempo, en que se reedifique el teatro: Señores, continúa la temporada. Y continuará de verdad, en la sala nueva y remozada, húmeda de juventud y coquetería.





Manual del "vividor"

CONSEJOS A TODOS.

Si es usted un hombre elegante, procure, cuando no esté muy sobrado de dinero, en el restaurant á donde vaya á cenar, cubrir su escasez de fortuna con un poco de ingenio: verá Vd.; no hay para hacerse servir como un príncipe y apenas se tiene para un bife y un chopp. Perfectamente. P. es pide Vd. con elegante displiscencia un sandwich y lo acompaña con un marsala. Su estómago se resiste, es indudable; pero su reputación queda incólume.

Llevar corbata es someterse á un suplicio. La corbata lo obliga á uno muchas veces á cometer infamias de las que nos veríamos librados si anduviésemos con pañuelo y boina.

Por eso, el hombre que lleve corbata y sólo posea cinco centésimos, debe, al subir á un tranvía, no aceptar el centésimo que le devuelve el guarda. Es un gesto que salva el honor de la corbata. Después de todo, ese triste níquel solitario, en el bolsillo de cualquiera, no sirve ni para una caña...

Si vais con amigos á una taberna, procurad pareceros á los asiduos de ella pidiendo el mismo licor barato. Esto tiene la ventaja de que os tomen por su compañero ó devoto en ebriedad. Así, os mirarán con aprecio, casi con ternura, y, sobre todo amigo mio, no os forman bochinche. Eso último es peligroso si mpre.

Si sois bebedor empedernido de cañas y queréis gastar mucha de ella en un vaso, seguid esta fórmula, inspirada en la experiencia: sabido es que las «cañitas» de á dos centésimos son muy chicas. Las de á cuatro sólo las piden los changadores. Pues bien ¡qué os importa proponerle al almacenero una caña «intermedia», de á tres centésimos? Esto resguardará

vuestra reputación, ya que no bebeis como carreteros, «doble», ni «chica» tampoco; pero como el almacenero no está acostumbrado á esa medida intermedia, lo más seguro es que os llenará el vaso, por el temor de parecer avariento ó mezquino.

Si estás habituado á pronunciar ciertos vocablos distinguidos, literarios, tened el cuidado de no decíroslos en los boliches.

Conozco á un amigo, que, en cierta taberna, le pidió al dueño: «deme una noble ¡caña!» y el almacenero, como confundió la palabra elegante del cliente con las viles expresiones de sus habituales, le sirvió una caña *doble*! El comentarario lo hace el lector...

Lo esencial es que «quedéis bien». Procurad llevar un cuello impecable aunque los calcetines sean una criba.

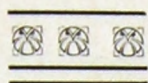
Que los guantes (si tenéis el defecto de usarlos sin toda la maquinaria que ellos piden) sean lujosos, pero que aparezcan como envejecidos: esto es muy chic.

Y por último, y os advierto que no es todo lo que tengo que deciros, no robéis nimiedades, como por ejemplo, una dama, una suma insignificante, un paseo en coche, un mes á la patrona: si sois fuertes, seguid á Bonnot—esto es mundano elegante, pues lo ha consagrado la moda—pero evitaos la voladura.

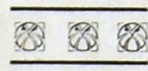
Compraos, con el producto de vuestro ingenio, una estufa: es un útil elemento, muy de gran señor, en estos días de invierno.

Y, más que todo, baños, baños, baños, siempre! La fortuna es una dama muy pulcra.

Tristán Gulliver.



Galería Infantil



Francisco J. Curbelo Cledon



Pepito Elisburu de Morua



Nesto Lombardo

Panchito Berro Rodríguez

José María Erasun



María C. Alonso Fernández



César Zagnoli



Fermina Laurito



— Señor ; con el fin de hacer un censo monetario, quisiera saber cuanto tiene en caja.
 — Ma, asi de gurpe nu sabría bien. Apunte per acaso chincuenta ó sesenta pesos ó púngale satenta á lo más...



— ¿...?
— Según las cuentas que me acaba de pasar mi contador, deben haber en caja 18.362,736 pesos sin contar los centésimos.

En los salones uruguayos



. Amables interviews .

Sí, señores; como ustedes oyen... A una distinguida y culta niña de nuestra sociedad, la cual por sus altos méritos morales é intelectuales, goza de amplia simpatía y prestigio en nuestros salones y círculos sociales más frecuentados por nuestra "élite" le envío mi tarjeta en la cual le pido tenga la gentileza de concederme unos minutos de audiencia para poder conversar sobre temas diversos que se hallen ellos en contacto con los últimos acontecimientos sociales. — Pasa un día... ¿No querra, será huraña ante tan noble solicitud?

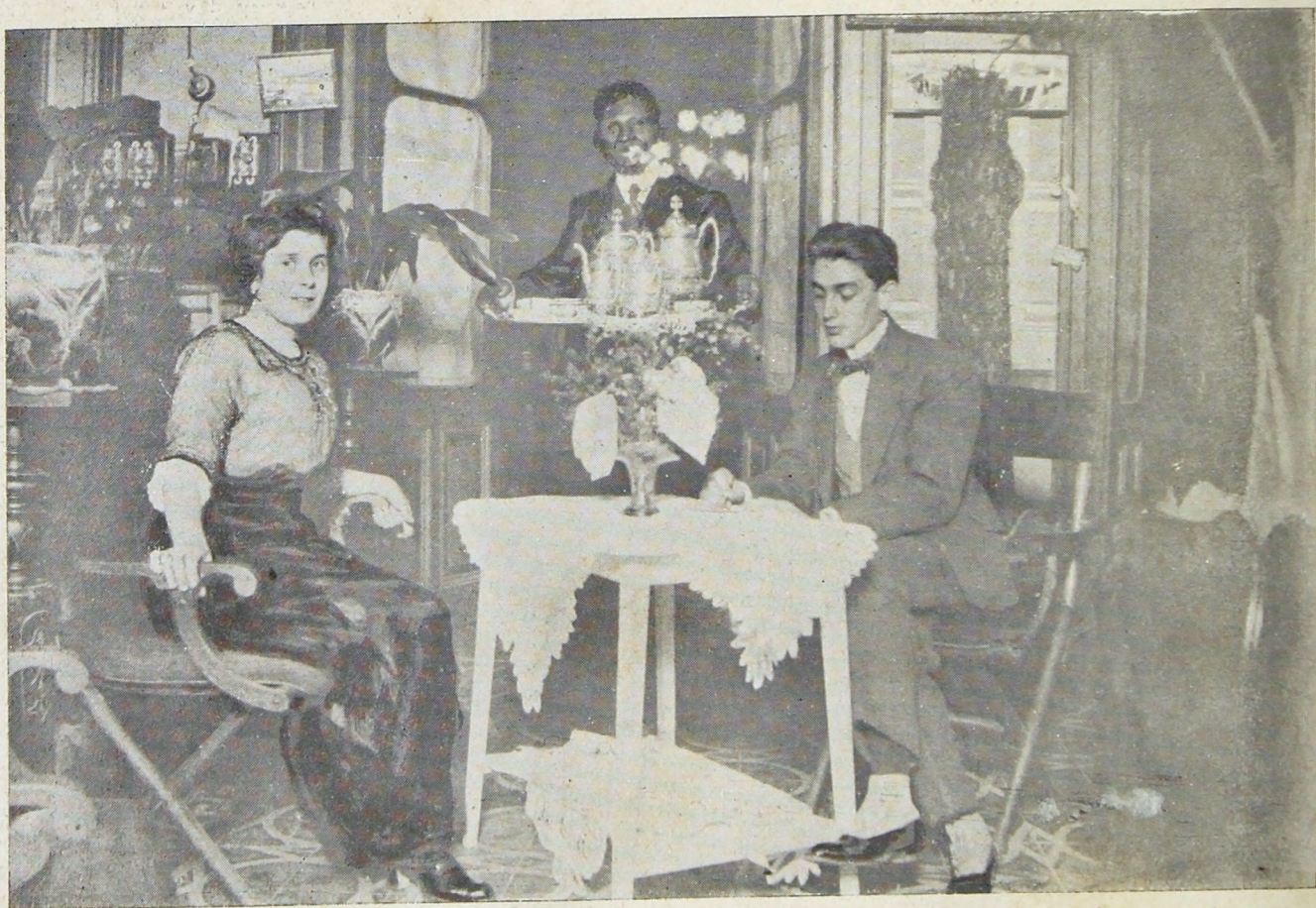
encuentro instalado en el lujoso Hall de su magnífica residencia.

—Tome usted asiento y aguarde un instante

—Está bien. Y al ver los amplios "morrins" donde duermen los cojines de raso y seda perezosamente, me abandono sobre uno de ellos

Oigo "frufuar" faldas y una flexible silueta gracil, elegante, delgada, de delicioso rostro, ojos vivaces y profundos, donde habitan ensueños, de labios frescos y purpurinos como geranios, surge un dulcísimo: "Bon soir"

—Señorita.—Una ceremoniosa inclinación.



La espiritual y encantadora niña Elita Gallardo, con nuestro redactor social,
- - - señor Alfredo Belo Herrera (hijo) en amable "causserie" - - -

A la mañana siguiente llegó á la Redacción y sobre mi mesa de trabajo encuentro varias cartas y entre ellas un sobre blanco, pequeñín y perfumado aristocráticamente. Accedía mi ruego y me invitaba asistir á su "five ó clock tea". — A las 5 paraba mi auto frente á dicha mansión. Golpeo, y un simpático groom me observa con alegre rostro. Sírvase entregar de inmediato á la señorita, le paso mi tarjeta. Siento ruido, es nuevamente el groom

—Pase usted caballero... por aquí...

Se abre una gran puerta de cristales y me

—Caballero.

—Explicada tal vez ya esté mi imprudencia, así que el motivo de mi visita, es simplemente departir cual si fuéramos antiguos amigos que tienen el placer de encontrarse y de evocar temas de boga en sociedad. Mi misión periódica es adquirir páginas amables y elegantes para poder ofrecerselas gustoso á nuestros lectores, y ninguna como esta creí oportuna y de ocasión, dado que será original el vernos platicar galantemente.

—Me tendría usted que conocer intimamente

para poder darse idea exacta, lo que me fascina el singularizarme. En las carreras, en los ratos ofrecidos por amiguitas en reuniones que asisto muy frecuentemente siempre huyo del momento fotográfico que nos tienden, lo mismo que no me es grato halaguen mis pocos encantos, ni el traje que lucía en cualquier fiesta; los cronistas son muy generosos y muchas veces inconscientemente cometen indiscreciones, nombrándonos y citando nuestros "toilettes" en sus melosas crónicas.

Y me hizo una historia muy al caso con la obediencia fácil y fina que posee, pues siempre tiene la galantería á flor de sus labios, intercala muy á menudo el francés en sus elegantes frases dándonos un "cachet" muy particular. En toda ella flota un exquisito "savoir faire". La distinguida niña, tras breve pausa, en que sus órbitas negras fulgían bajo la comba apomilina de los párpados sedosos, como buscando el acierto ó el hallazgo del tópico en que á buen seguro iría á caer en el curso de tan amable "causerie". —Sonríe amablemente.

—¿Cómo se justifica la ausencia suya, del fastuoso baile que se celebró en el Palacio Rosado de la Metrópoli porteña?—nos decidimos preguntarle.

—A causas imperiosas, por aquello de: donde manda capitán... ¿me entiende?

—¡Ah, sí!... El dictamen de alguien que ejerce superioridad en su voluntad. ¿No? Sí, sí: ya comprendemos.

—¡Oh!... lejos de eso. Se equivoca. No guardo disciplina á nadie. Yo sola me sé mandar...

—Pero algún joven, quizá un amiguito... —
—Balbuceamos tímidamente.

—¡No y no! Poco espero de ellos, á no ser del que yo pudiera elegir entre los que conozco. La juventud, ó á lo menos de los que sé, viven plagados de los más detestables vicios. El Club, Las Carreras, los cenáculos en que se saturan excesivamente de whisky ó de algunos otros vapores; las feminas, charlas sociales. En fin, ¡bah! todas esas fatales causas que obran directamente sobre la cuasi degeneración de los sentimientos del espíritu. La tiranía absoluta aplicada á las buenas costumbres y á la mejor sociedad. Esos desquicios, que se creen títulos de buen "chic" propios de "gentlemen"...

Los convencimientos de la espiritual niña, obraron directamente en nuestras creencias. Nos convenció. Lo opinamos valientemente.

La prudencia que en ciertos casos solemos anteponer á las circunstancias que alucinan nuestro espíritu siempre sediento de sensaciones superiores, nos obligó en contra nuestro vehemente deseo, el abandonar aquella morada encantada. Tendimos nuestra franca diestra—ya gárrula por el contacto subyectivo—á la simpatiquísima niña que tan benévola-mente nos atendiera.

...Y me despedí de esta encantadora Sulamita, de esta triunfadora del donaire con la mente plétorica de nuevos ensueños y con los labios temblorosos... Pensé que si es cierto que los ángeles cruzan alguna vez por la tierra extasiándonos con el roce de sus alitas albas y divinas yo, debería haberlos contemplado en plática amena, con éste que con ellos rivaliza en todos los encantos.

ALFREDO BELO HERRERA (chilo)

Oro viejo...



ESTOCADA A FONDO

Más charlatán que guerrero
Un nuevo oficial decía,
No hay vírgenes en el día
Tal vez ni en el mundo entero.
Una dama algo picada
Respondióle: sois muy romo;
Virgen aquí hay una

—¿Cómo!

¿Cuál es ella?

—Vuestra espada.



ESCENA GUIGNOLESCA

Estando ayer en la Curia,
Dióme un pillo una trompada,
Cuenta Andrés á un camarada,
Y yo me cegué de furia.
—Una trompada! Qué dices?
Habría sangre después.
—Bastante (respondió Andrés)
Me salió de las narices.

FRANCISCO A. DE FIGUEROA

BODA. - CURCI-ACQUARONE



Maria Curci



Octavio Luis Acquarone

FOOTBALL. - Porteños-Combinados Nacional-Peñarol



Un cabezazo de Chicha



Un lío entre porteños

binados. Dacal fué quien venció por segunda vez á Laforia. El partido fué presenciado por un público que no bajaría de 8,000 personas. El team que representó á los argentinos estaba constituido por elementos del Racing y River Plate. Los nuestros jugaron mejor que los visitantes. El triunfo pues les correspondía logicamente.

Un partido se jugó el domingo en el Par que Central, entre los cuadros Argentino y Nacional y Peñarol combinados. Durante el primer tiempo, á pesar de ser favorecidos los visitantes por el fuerte viento, el team local dominó á su adversario. Quaglia marcó el primer goal para los combi-

EL COCHE DEL DIA

Ya tiene Montevideo los coches de pasajeros que se conocen por «autobus». El domingo tuvo lugar la inauguración de ese servicio. Como es natural, tratándose de algo nuevo, despertó general curiosidad en el público callejero. Los vehículos le resultaron interesantes, sugestivos, algo así como un automovil grande, familiar, en el que se podía hacer un viajecito con un pasaje más económico que el del eléctrico y con más comodidad. Los autobus hacen los recorridos Plaza Constitución—Pocitos, pasando por 18 de Julio y Boulevard Artigas y Aduana—Unión, también por 18 de Julio.



Transeuntes contemplando al flamante coche

Belisario Roldán

Se encuentra desde hace días entre nosotros, el orador argentino Belisario Roldán. Bajo los auspicios de la Sociedad «Entre Nous» iba a dar una conferencia en el Urquiza, sobre el sugestivo tema de la Caridad. Desde está decir que el prestigioso tribuno alcanzó un nuevo triunfo en esa hermosa fiesta. La numerosa y selecta concurrencia que asistió al acto, premió con nutridos aplausos, la brillantísima disertación de Roldán.



Belisario Roldán y el Ministro Argentino doctor Moreno



Concurrencia á la fiesta del Centro Asturiano.—La Marquesa de Medina en el buffet

DEL INTERIOR

Es el colmo!

Días pasados el Jardinero Municipal dió cuenta á la Intendencia que en la Plaza Sarandí habian convertido algunos sitios, y hasta algunos bancos en escusados!

La verdad es que nosotros no acertamos á explicarnos como ocurren semejantes hechos en un paraje central como la Plaza Sarandí, donde suponemos una completa vigilancia!

Esto si que es el colmo!!

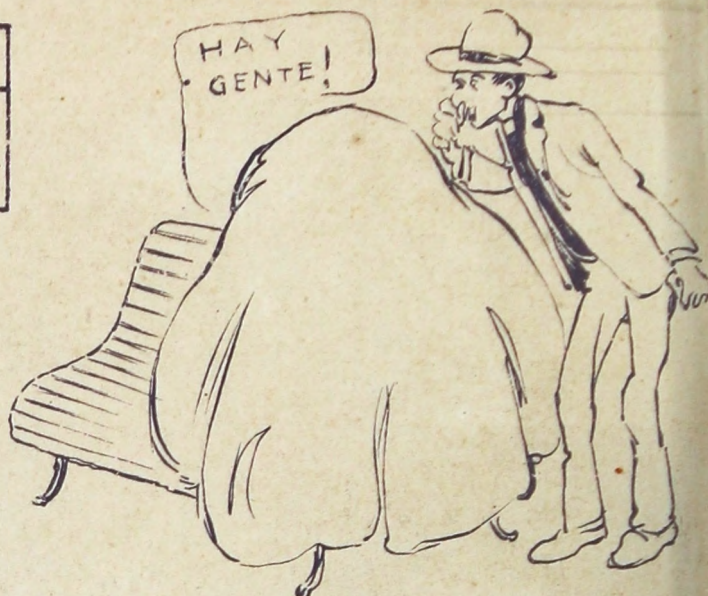


Los basureros.

Los señores basureros, ó sean, los conductores de los carros librados últimamente al servicio público con el fin de recoger basuras parece se hubieran declarado en *huelga* contra algunos vecinos de la Villa, pues dejan á éstos, muy bonitamente, con las basuras prontas sin que ellos se cuiden siquiera de pasar frente á sus viviendas y hacerle una *señita con la oreja*, significándoles un «Hasta mañana» lleno de risueñas esperanzas y consuelos.

He ahí la causa que da lugar á que las personas que son objeto de *tamaño burla*, hagan sentir su protesta contra los *bromistas basureros*, á los cuales recomendamos más actividad en el cumplimiento de sus deberes.

UN BURLADO.



¿Que hacés «Sismático» ..?

Confiarnos en que el gracioso colega, con quien tan amables conversaciones sostenemos, tendr la hidalguía de reconocer que no somos nosotros «el padre de la criatura» y que la paternidad de la S de marras, que lo ha hecho reir con risa sonora, debe atribuirse á lances tenorios os del tipógrafo que dió á luz ese adefesio.

No admitimos tampoco, que se nos atribuya una intención mañosa de *cindottiero* en el sentido de nuestro suelto, sobre afinidad periódica interdepartamental.

Queríamos simplemente, colocar al colega en el terreno de una demostración plástica, para establecer diferencias sensibles, entre el concepto de «cismático» y el concepto de «heterodoxo».

Pero el colega, sabe Dios respondiendo á que causa, por un fenómeno psíquico de trasposición, llega hasta no reparar en que está en la pedana, y de que empuña su valiente tizona, y simultaneamente con el primer amago, en vez de caer en guardia, con su acostumbrado academismo, se acuerda de aquella esgrima criolla que todos hemos practicado, cuando en los recreos de la escuela *canchábamos* con otros muchachos de nuestra edad, y apela á la eficacia de sus quites, *sacándonos el cuerpo*.

Puede reir de buena gana el colega para nosotros siempre estimable que en su risa lo acompañaremos celebrando la ingeniosa salida.



Maragatas



Irma García



Esperanza Aida



Aida Pérez



María Esther Alba



María Delia y Matilde Apatía



Elia García
Fot. Chabalgoyty.



“Parolando”

— Esta vez si mi querido cumpá, que ne la cuntaron linda. Ma yo pensaba tanto de venir esta noche al centro, come de morir ahora. Fuí, cume siempre, á pasar in ratu á lármasin de Dun Luca, e ¡pafete! que oígo decir que esta noche in el Teatro Sulí, se iba á ver in tel biografu la guerra de Tripoli, clarita, clarita, cume si uno estuviera allá mismo. Porso puesto, sintiendo esa gran noticia agarré il tren, e me vine. Pero... le garanto que lu que es á mi no me agarran mas, per in sacramento!

— Que modo de haber gente! El empresario de esta hecha se pone las botas...

— E lu botine tambien... e cume no, se todos los italianos estabamos con ganas de ver esas cargas á la bayoneta de lo bersalieri que hablaron tanto los diarios. Solo vimos din cuando in cuando, al Rey, al General Caneva, á los Alpinos, interrarr los pobres muertos, e ne tocaban la Marcha Real e líno di Garibaldi, poniendosé mucho parao e aplaudiendo cume se fuera il día del Estatuto, ó de la tumata de Ruma!!

— Lo que es á mí lo que más me llamó la atención fué el tan mentao periodista francés Carrere, montado en un tordillo cínudo, que saludaba y hacia revoliar un látigo, á un bersaliere que salió comiendo un pan casero, muchas tropas marchando por cuchillas parecidas á las nuestras, cañones grandotes, que no hacían fuego; casas incendiadas y destruidas, las tropas que no tiraron ni un tiro; pero de la tal Batalla de Derna anunciada, ni... fósforo! Un vecino de luneta nos dijo que esas eran vistas sacadas al otro día de la batalla, porque ¡quien se animaba á sacarlas durante los combates!

— E yo que estube toda la noche, mirra que te mirra, sin poder ver un solo sacramento sordao Turco! E cun quien iba a pelear ala tunce l'ejercito Italiano? Ne un tiro hubo. P lu meno que hubieran peliau á arma blanco. Esto es un modo ademasiado politico per sacarle la plata á la quente! Ma... ¡perque dieron una batalla media finquida!

— Los hombres de ese biógrafo han venido á tiro hecho. La pegaron bien en Buenos Aires y aquí lo fué, en segunda repetida, confiado en el patriotismo y la buena fé nunca desmentida de los italianos.

— Puede decirlo bien fuerte cumpadre, que nosotros los italianos como patriotas hasta vederrá d'in frente, siempre lu emo dimustrar e aunque soy un poquito vieco, se me tuerce l'Italia, pierdo los estribo e también la estribera!

— La cuestión es que el público llena Solís noche á noche tragándose la dorada palabra, que es una droga preparada con la habilidad de explotar el patriotismo de la orgullosa Colonia Italiana.

— Habla cume un libro, e se yo fuera gobernador, le garrantu que le mandaba culgar del pecho la cruz de cavayerru, e estoy seguro que le estaria mecor á osté, que no á muchos que la llevan, porque... la llevan.

— Bueno compadre, yo también soy hijo de italianos y me dejé llevar por el cariño a la madre patria, pero lo que es en otra biografiada no caeremos por más patriótica que la anuncien.

Ruano Viejo.



¡Los sombreros y las toquitas! En estos últimos tiempos ha sido una lucha continua para poder hacer una justa elección entre estos dos encantadores modelos triunfando al fin por lo propio de la estación, los de fieltro, terciopelo y piel.

Los sombreros de forma boina carlista, son sinceramente los que triunfan por su belleza y elegancia. Se hacen la mayoría de ellos de terciopelo negro ó azul colocándole algún vistoso adorno ya sea un lazo ó algún «aigrette» ó pluma blanca fina, tratando que las plumas sean largas pues esto realza dicho modelo. Los sombreros turbantes, también han gozado de mucho favor, pues los hemos visto llevar á personitas elegantes y conocidas de nuestra sociedad. Los sombreros de seda cruda con algunos adornos de puntilla blanca, son muy adaptables para las niñas jóvenes. Sus formas son variadísimas y sus tonos diversos forman un maravilloso conjunto de matices. Hay muchas chicas que están haciéndose confeccionar por las habilidosas manos de una afamada modista unos bellísimos casquetes de forma bersa-

La aplaudida actriz Mlle. Mistinguett luciendo un magnífico sombrero de papel pintado

quieri los cuales despertaran curiosidad por la originalidad de sus formas y la de sus adornos; a veremos por hay muchas deseosas de imitar. Este digno ejemplo debe ser imitado por todas aquellas que siempre desean mostrar un nuevo encanto en su «toilette» pues no ha de ser siempre la modista la que nos enseñe el último modelo. Nosotras debemos idearlo, pues siempre nos resultaría más bello, sabríamos darle una forma que nos luciera aun más belleza del rostro.—Pues bien creo que en materia de sombreros este año ha triunfado la simpática boina carlista. Atiendan lo que me escribe una amiguita, sobre sombreros para la próxima estación del verano y si creen justo el consejo imítienlo sin consultar más allá. Estamos empezando la estación de los fríos «Sin embargo empiezan las mejores casas á exponer sus modelos de paja, algunos disimulados por el adorno, pero otros sin el menor atenuante. Las pajas más indicadas por que no le parecen, son las de fantasía rizadas, trenzadas con diferentes clases y colores y mezcladas con glase del mismo tono que una de las pajas. Por lo general, estos sombreros son chiquitos, y con poco adorno; á lo sumo una guirnalda de rosas ó un grupo de las mismas flores en un lado. Otros suelen adornarse con las blancas de dimensiones estupendas.

SOBEYA.

EL DERRUMBE DEL JUEVES

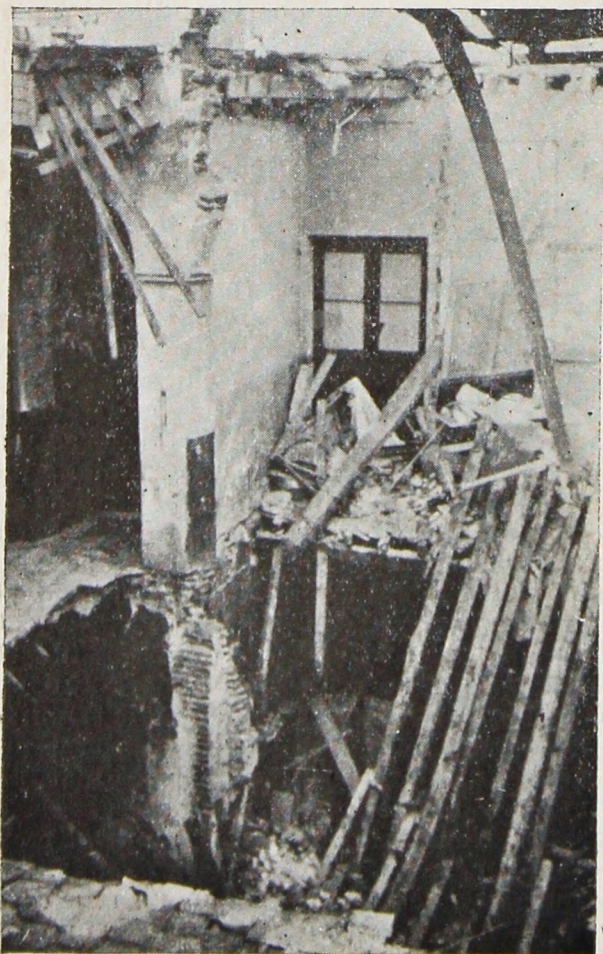


Casa calle 25 de Agosto N.º 320, cuyas piezas interiores se derrumbaron

El edificio de la calle 25 de Agosto núms. 318 al 22, fué el jueves escena de una catástrofe que tuvo grandes y desgraciadas proporciones. La finca en cuestión contaba de dos pisos. En los bajos estaba instalada la herrería de las Bóvedas, la planta alta era habitada por la familia del dueño de la herrería, señor Antonio Cabral. Cuando se produjo el siniestro,—á las 4 y 1/2 de la tarde,—se encon-

traban trabajando en el establecimiento los ocho operarios que habitualmente acostumbraban á hacerlo, bajo la dirección de Cabral.

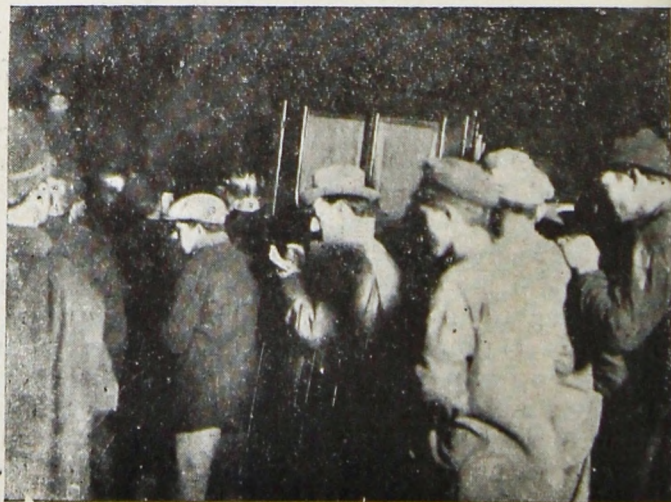
En los altos se encontraban á esa misma hora la señora Angela Cervi de Cabral, esposa de don Antonio, y sus cuatro hijos: Lola Eulalia, Eduardo, Carlos y Alfredo; la señora Paula U. de Cuneo, que estaba de visita, en compañía de los niños Lorenzo y Bernardino Uriarte, y la sirvienta Josefa Suto.



Vista de la parte derrumbada



Los bomberos en el momento de sacar de entre los escombros á una de las víctimas



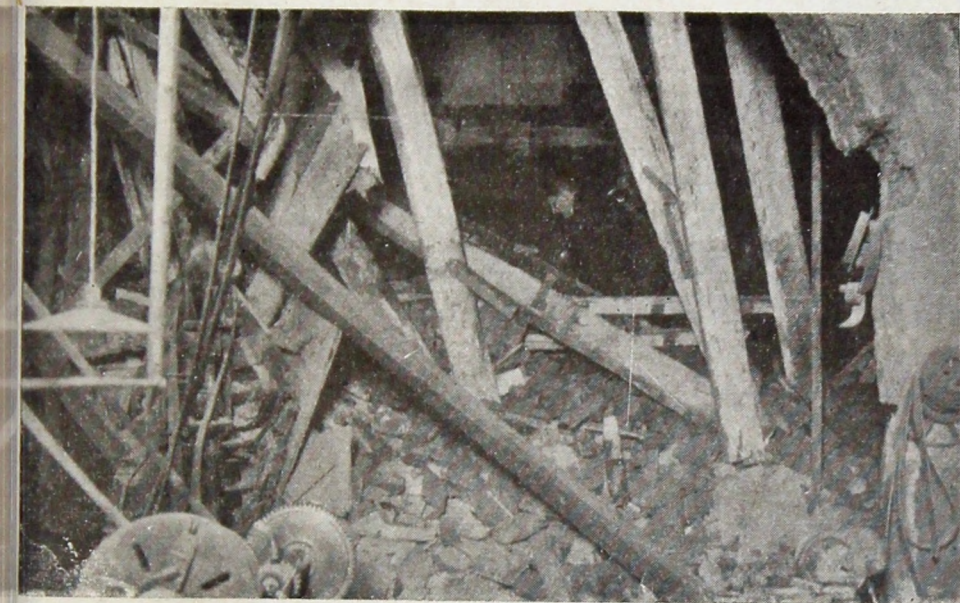
Llegada de la Asistencia Pública y diversos funcionarios al lugar del suceso

La mayoría de estas personas se hallaban en el comedor de la casa. El derrumbe se produjo por los techos y paredes de uno de los dormitorios y el comedor, produciendo á su vez la formidable caída de estambros, y el desplome de los pisos.

Víctimas de la catástrofe resultaron las señoras Angela Cervi de Cabral y Paula Uriarte O'Guneo y los niños Eulalia y Eduardo Cabral, quienes perecieron á consecuencia de las heridas que recibieron en la espantosa



Empleados de Policía recogiendo informes en el teatro de la catástrofe



caída. Resultaron asimismo heridos, Gerardo Vázquez obrero de la herrería y el dueño de la misma Antonio Cabral y la señora Manuela Barraul de Ubalde. Las víctimas fueron veladas en la calle Madrid 72.

El siniestro se produjo á causa del mal estado de la casa, de muy antigua y deficiente construcción. Se aseguran que hay otras casas por las vecindades, que presentan el mismo peligro por las mismas causas.

ombros sepultando á un torneo cuyas poleas al vibrar originaron la catástrofe



Los heridos: Antonio Cabral.—Señora B. de Ubalde.—Obrero salvado por milagro

BODA. — Gala Badano-Maeso



Luisa Gala Badano



Gabino Maeso

Acaban de contraer en la distinguida señorita Luisa Gala Badano con el conocido comerciante don Gabino Maeso. La ceremonia nupcial fué de carácter íntimo. Empero la joven pareja recibió numerosos votos de ventura y presentes de subido valor.

DE SAN JOSE. — COMIDA FAMILIAR



Comida servida en el Hotel Londres de San José, á las que asistieron las familias de Camón, Mondino y Frechou.

En una mesa bien servida se sentaron días pasados, en el Hotel Londres, las familias de Camón, Mondino y Frechou. Fué esa una elocuente manifestación de los fuertes vínculos de amistad que unen á esas distinguidas familias.

Nuestras escuelas

En la de 2.º grado N.º 5



Clase de 3.º año A, á cargo de la ayudante Juana B. Pecollo



Clase de 3.º año B, que regentea la Sta. Deodora Sosa Lenzi



En Londres, con motivo de un baile aristocrático en el Hall del palacio, vuelve á encontrarse con su vieja amiga la marquesa Ondina.

El Centro Bimbolino de Buenos Aires



Inmaculada, imagen bendecida por Monseñor Terrero en Regina Martyrum.

Solemnes resultaron los cultos consagrados a San Luis Gonzaga, en la Iglesia del Regina Martyrum, de Buenos Aires, Patrono de la Congregación del mismo nombre, y a cuyo acto asistió, especialmente invitado, el señor Pedro Parrabere, Presidente de la Congregación de la Inmaculada Concepción y San Estanislao de Koslka y del Centro Juan J. Bimbolino, de Montevideo. La misa de comunión fué celebrada por Monseñor Terrero, Obispo de La Plata. La misa solemne, por el R. P. Isérn. El panegírico de San Luis



Señor Pedro Parrabere, Presidente de la Congregación y del Centro Bimbolino, quien asistió como delegado á las fiestas en honor de San Luis Gonzaga.

estuvo á cargo del eminente orador sagrado Fray Benito de Cascante; asistiendo también, Monseñor Terrero. Terminados estos actos, el señor Obispo de La Plata, bendijo la imagen Patrona de la Congregación, María Inmaculada, cuya fotografía ofrecemos á nuestros lectores.

Por la tarde, se realizó una gran asamblea en la que hicieron uso de la palabra el señor Atilio E. Pomato, Presidente de la Congregación de San Luis, el R. P. Pascual, Director de la misma y el señor Pedro Parrabere, Presidente del Centro Bimbolino de Montevideo.

Fuó esta una brillante fiesta que ha dejado impresiones duraderas entre la juventud católica de ambas orillas.

FOOTBALL-La copa Bancaria



Team del Banco de Londres del Río de La Plata

El autor de esta croniquilla ha recibido la carta que publica en seguida, en atención á las razones invocadas por el anónimo y accidental colaborador.

A Victor Hugo (nieto). Muy señor mío: Hasta ayer, fué usted víctima de mi mayor indignación. Ni cuando se decía que la docta Real Española iba á conceder su preferencia por los graciosos hermanitos Joaquín y Serafín,—compatriotas, pero no colegas de don Jacinto;—ni frente á la magnífica y espléndida suplencia ofrecida á Herrerita, y renunciada por éste, entre altivo, risueño y desdeñoso, sentí más sublevado mi espíritu que al enterarme de su pseudónimo.

Nada podía reconciliarme con usted ni con mi natural apacible y bonachón. Busqué diversiones: fuí á ver, ¡por milésima vez! «La Grande de el Miércoles», y nada;—busqué en el «Diario Oficial» los debates promovidos por su tocayo Areco, y nada;—leí las reclamaciones de don Julio contra el Banco Hipotecario, y nada;—di tres vueltas en autobús, y nada;—compré una butaca para oír, *entre-nous*, á Roldán, y nada; fuí á ver los monitos de Arasa, y nada.

Desesperaba ya por no encontrar calma para mi conturbado espíritu, cuando, en mi cotidiano paseo solitario por la Unión, alcancé á divisar la mole circular del circo donde murió Punteret...

—Ah! Los toros! Ni siquiera «feria de Sevilla», nos concede don Pepe!, pensé, acercándome á los muros del vetusto anfiteatro, en cuyo interior, un hombre y un perro, viejos los dos, recorrían el ruedo musgoso, ya sin arena, ni aserrín, ni banderillas... *Sic transit!*...

—Una capa!.. grité. «¡Dejarme solo!» «Las mujeres... se vive!, se respira!..» Pero... nada.



TEATROS

18 de Julio.—Ortas se lleva al público de calle. Cada bordereau es un repingo de alegría para la Empresa. ¡Este Rogelio Pérez no quiere convencerse de que Montevideo lo arruina! Pero el se siente feliz tirando la plata en temporadas como ésta y con una compañía en la que lo único que sobra es la Lopetegui; ¡Qué mal dice sus papeles! Y como se la maldice porque habla para ella sólo. En secreto. Al público no llega más que el movimiento de los labios. En «La Costa azul» se entretiene en hacer poses con el latiguillo, el vestuario varonil, penúltimo cuadro. Esa obra debió repartírsela á la García, que tiene lo suyo. La Lopetegui debe limitarse á cantar «Marina», Dúo de la Africana» y «El barbero

Volví al centro, con la obsesión de la... aunque, ya más calmado. En Rincón y Carlos Gomez; subo hasta Sarandí. Irente al «Jockey Club», y, oh! viva Andalucía y Salamanca y Toledo! grité, qué No mienten mis ojos? ¡Una capa!!

—Es ese un torero? pregunté al primo que cruzó.

—Eso no es un torero, señor. Ese es poeta y de los buenos.

Una historia, un cuento, vino entonces á mi mente, al reconocer á los jóvenes de brillo, al recordar que el eximio Darío nuestro huésped, y, acaso por la socorrida «asociación de ideas», recordé, también, el suelto de «La Razón» y el primer artículo suyo en LA SEMANA.

Esto pensando, me encaminé hacia mi cho. con el propósito de hacerle saber que mi indignación por su pseudónimo, no habiendo razón de existir. Mis deducciones habíanme hecho creer que, mientras no se quitara del mundo aquel «hijo», no quedaba mal este «nieto».

Hoy, han cambiado las cosas.

Usted convendría conmigo en que no es oportuno el retoño hugoniano, cuando se ha esfumado el botija del autor de «Azul».

Así, pues, señor Huguito, propongo á usted la adopción de nuevo pseudónimo, siempre que no lo haya guiado—como supongo—con el propósito que el de caricaturar la chifla de marras. Saludo; etc.—*Detective*.

Por parte de Víctor Hugo (nieto) ésta es la da reconocido á cuanto expresa el discurso de Holmes, y adopta como firma para esta sección: *Dick*.

N. B.—En momentos en que me preparo para empezar la croniquilla, observo, con placer, que la misiva del detective ha llenado la página. Nuevamente, gracias.—D,

de Sevilla». Nada más.

Lo que sale muy recomendable es «Cambios Naturales». Todos contribuyen al lucimiento de esa bonita zarzuela. ¡No vieron á la beano hacer Pipí! No! Hay que verla. Ella hace muy bien Esta tiple y la García se ocupan todo el programa. Con esa medida ganamos los espetáculos, las obras y el auditorio. Hago hincapié en la labor de Ortas hijos, por que ya existe el convencimiento de que es un comicazo. La novedad le ha constituido el estreno de «Anita la risueña».

Nacional.—Con el ingreso de Robles y Nuñez, ha mejorado el cartel. Y eso que era bueno. Pero faltaba una «gatita blanca».



Zoila Adams del Nacional

se calcinara el ambiente cazueleril y una tragedia de Pierrot» para que se le pasara la luna al aureo Delfin Adams. Pero quiero plantar algo de lo que se propone hacer el elegante baritono: entra en sus cálculos dar sus representaciones de «La Casta Susana», «Siva», «El Conde de Luxemburgo» y «Mojos de viento» con cuya serenata conquistó tantas admiradoras. Gabina Muela continúa usufructuando la Presidencia de «El reino de Amacana» que lleva trazas de eternizarse en programas. Vázquez, remozará su revista con nuevas escenas de actualidad.

Bibils.— Con «Los Mirasoles» y «El festín de los lobos» Arellano ha cumplido una parte de su promesa. La bella comedia de Julio Sanchez Gardel, ya gustada por el público durante la última visita que hizo Pablo Polita al Politeama fué discretamente inter-

pretada. Se destacó Arellano en el viejo abuelo, muy lleno de verdad. No me satisfizo Mary en Sofanor, ni el que hacía de Mamerto. El drama de Cayol esta bien concebido, bien escrito, pero no del todo realizado. Hay en él un exceso de verismo cruel y amargo, pero no se ha detenido á exprimir. Acaba sangriento el asunto que lo informa. Como obra es poquita. Como concepción es mucha. Cayol tan hábil, tan observador en este caso ha trazado descuidado el plan, y prefilado de prisa los tipos. El éxito correspondió con franqueza á la labor del autor y los artistas.

Solis.— Marchetti ha reanudado sus representaciones. El popular cómico quiso dedicar sus noches al público que tanto lo distingue y celebra. Ha sido una feliz determinación la de Marchetti. «Amor de príncipe» sumó un triunfo más á Silvia Gordini. Con el resto de la troupe hubo palmas y festejos.

Urquiza.— Debe iniciar esta noche su breve temporada Mimi Aguglia. La excelente artista será muy poco nuestra huésped. Cinco funciones. Es necesario apresurarse á verla. ¡Quien sabe ha ta cuando no volverá por Montevideo! Entre las obras que dará figura «La dama de las camelias» y «Figlia di Jorio».

Rosario Pino—Debutará en esta quincena en Solís. Ya no vendrá con ella el actor Vilches. Se ha separado de la compañía. El solicitado actor marcha á España. Deja un vacío muy grande en el elenco de la Pino. Echaide no es suficiente para todo el reper-

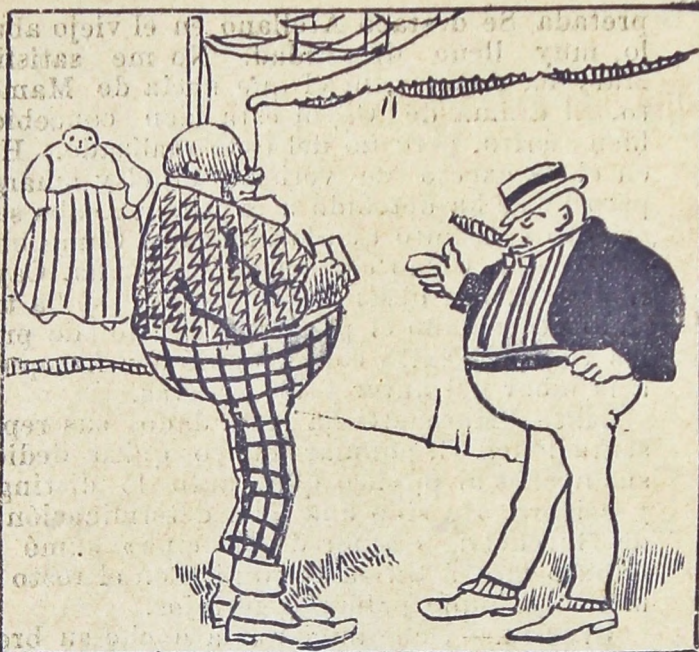


El tenor cómico Agnolletti de Sotis

torio. ¡Ojalá no sea con este motivo de deslucimiento para la inteligente intérprete de «Las flores» y «Don Gil de las calzas verdes». El abono para esta tournée se halla abierto en la boletería de Solís y promete cubrirse totalmente.

TEYSERA.

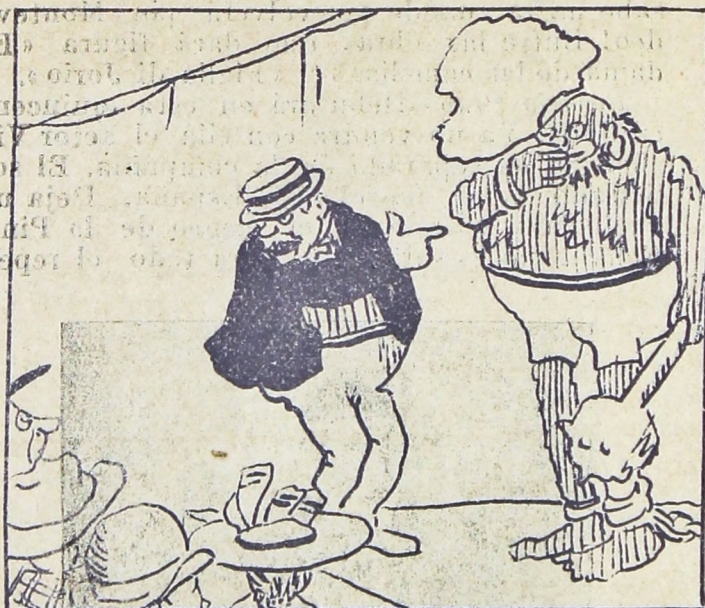
Anacleto antropófago



Un hombre de mucha plata
de canibal le contrata.



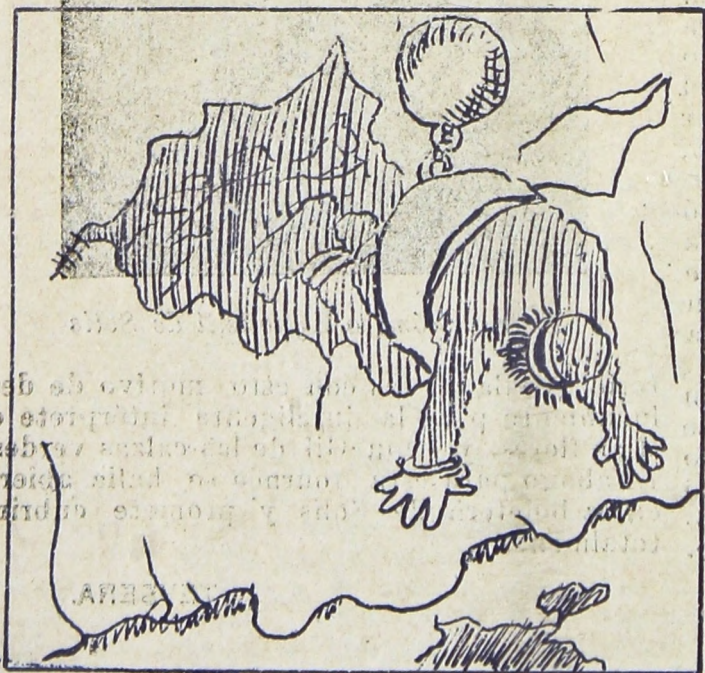
Lo disfrazo su patrón
de moro, á la perfección.



¡Un salvaje! grita el hombre,
para que á la gente asombre.



El to que no aguanta nada
larga una gran carcajada.



Hasta que una cox lo lanza
rodando sobre la panza.



Se retuerce de la risa
y el patrón huye de prisa.

LA BIBLIOTECA NACIONAL
DE ESPAÑA
MADRID

De Santa Anna do Livramento



Barquete dado al Ministro de Agricultura del Brasil, doctor Pedro Toledo, al que asistió también el doctor Easeldo Queirós, secretario de la Legación del Brasil en Montevideo

Fot. Bellini.

Todas las proporciones de un suceso político social, alcanzó el barquete ofrecido por altas personalidades y funcionarios de Santa Anna al Ministro de Agricultura del Brasil, doctor Pedro Toledo. Durante esta demostración el obsequiado fué objeto de exquisitas manifestaciones del sincero aprecio y de las generales simpatías que goza entre los ciudadanos brasileños.

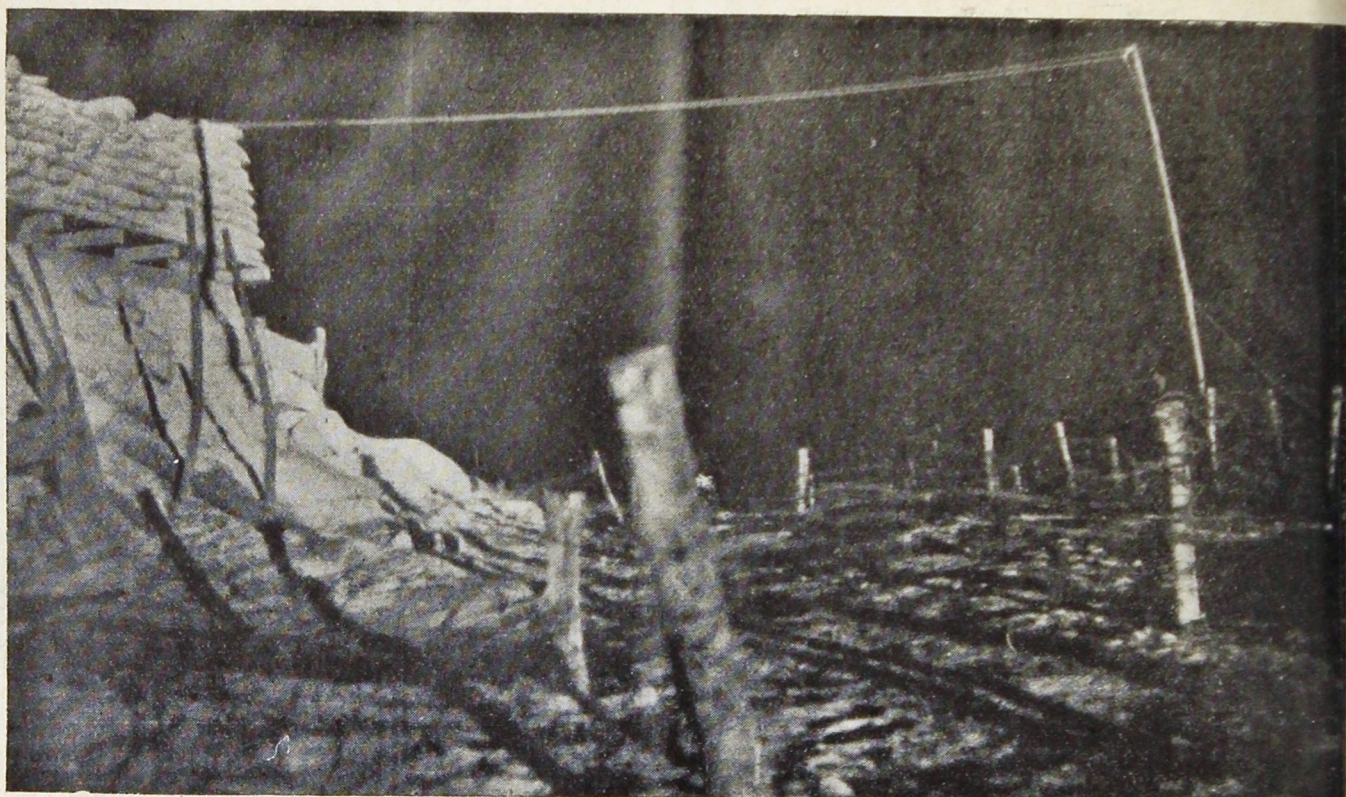
De Batlle y Ordóñez



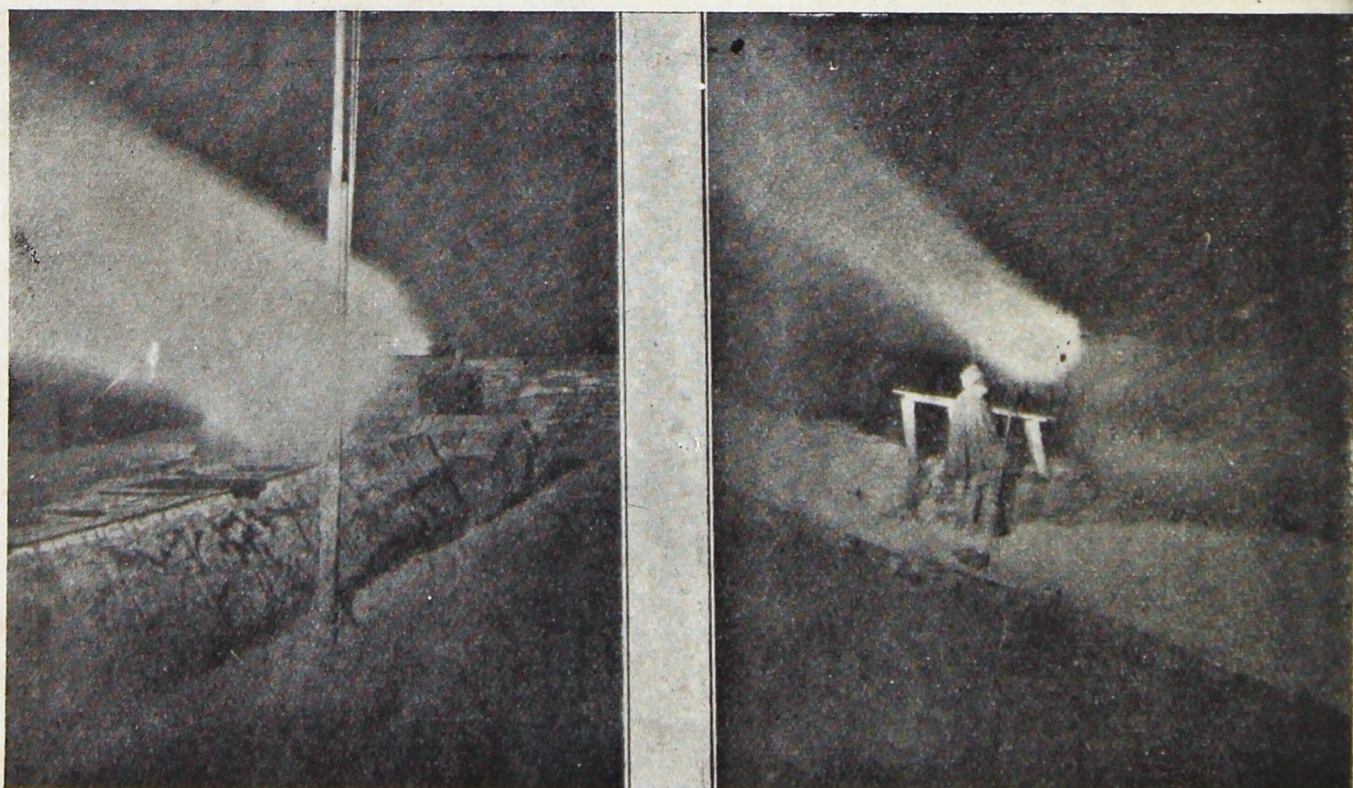
Alumnos de la Escuela de 2.º grado N.º 4—*Fot. Lumilla*

INSTITUTO NACIONAL
DE INVESTIGACIONES
Y ARCHIVOS L TERARIOS

Los reflectores en el campo atrincherado de Bengasi



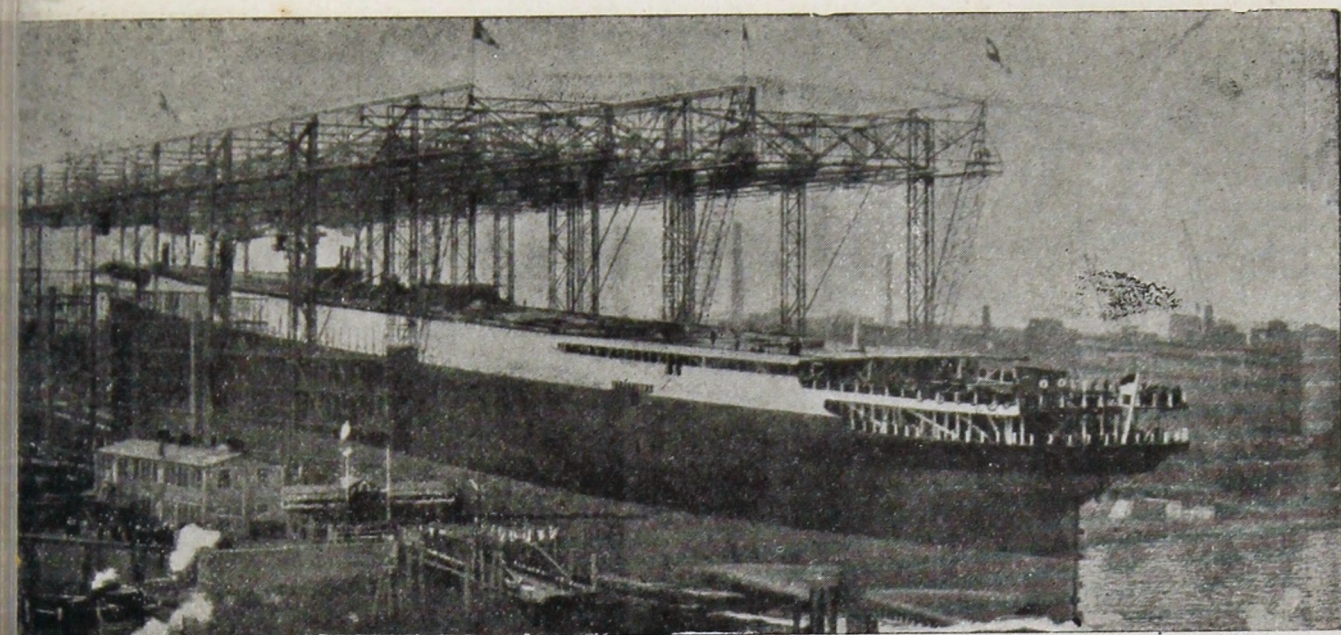
El «bockhouse» B, cinco veces asaltado en vano por las tropas turco-árabe, iluminado de noche por las poderosas luces de los reflectores del reducto N.º 1 de Bengasi que hacen imposible un ataque nocturno.



El interior del reducto N.º 1 en plena iluminación

Centinela nocturno, escrutando con ayuda del reflector hacia el campo enemigo

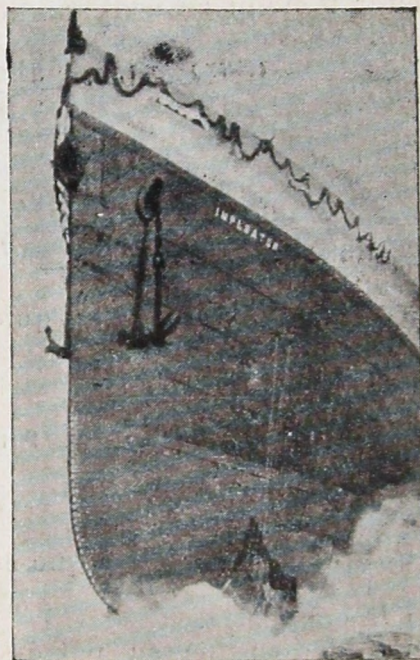
Cuestiones marinas — El barco mas grande del mundo



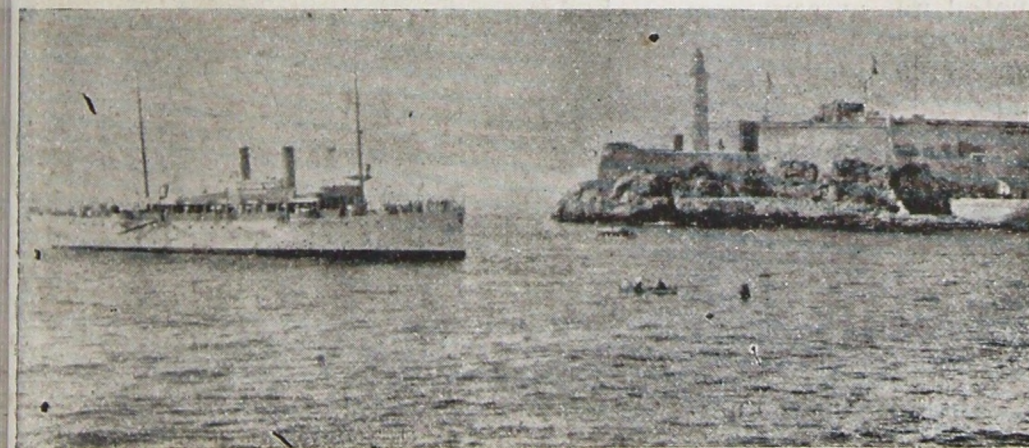
Botadura en Hamburgo del "Imperator" el barco mas grande del mundo

Inglaterra y Alemania, hace ya varios años, embarcadas en el mismo sueño de dominación, quieren ser las señoras de los mares. De ese modo, no hacen economías en lo que se trata de agrandar las dos flotas, mercante y de guerra. Sabida es la competencia que en poderío y en número se hacen los «dreagnouds» ingleses y alemanes. Es conocido también el hecho de que si los astilleros ingleses botan al agua un transatlántico de cincuenta mil toneladas, los alemanes al año siguiente, botarán uno de sesenta y cinco mil. De este modo, acaba de botarse en Hamburgo un barco gigante, el «Imperator», mayor que todos los conocidos, más aún que el famoso «Titanic» de la infausta memoria. Las medidas de este nuevo monstruo, son las siguientes: 219 metros de largo, 30 de ancho y 34 de altura. Llevará comodidades para 4,100 pasajeros. Tendrá grandes salones de recibo, de recreo, lujosos comedores, salas de orquesta, iglesias, periódicos, doscientos cuarenta cuartos de baño, etc. Este barco, perteneciente á la Hamburg-Amerika Linie, será destinado á los viajes entre Alemania y New York, en competencia con las grandes compañías inglesas.

—Acaba de hacer su entrada triunfal en la Habana, el primer buque de guerra cubano, construido en astilleros



La enorme proa del "Imperator"

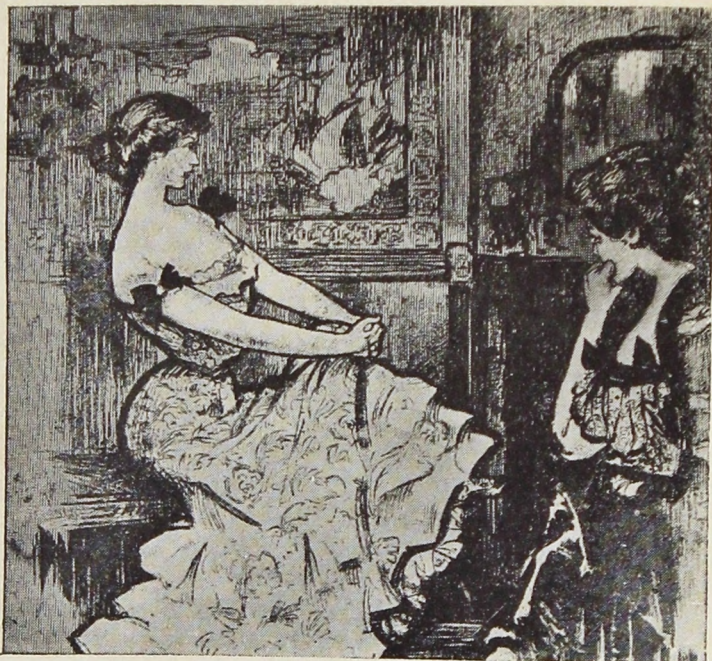


Entrada en la Habana del nuevo crucero "Cuba"

norteamericanos y que han lanzado con el nombre de «Cuba». Se trata de un pequeño barco de guerra que inicia la futura marina de su país que la necesita muchísimo desde que tiene numerosas costas.

La recepción hecha al crucero «Cuba» en la Habana ha sido inolvidable para esa tierra.

Donne, donne



Doña Gestrudes—La señora Almafuerte, á fuerza de carácter y maña ha conseguido dominar por completo á su marido.

Doña Cantaclaro—Si, y ahora reniega porque su marido es un carácter.

Un joven elegante, acariciaba mucho y de continuo, á cierto caballero, que tenía una hermana sumamente bonita.

Un día que se vió abrumado de tanta caricia le dijo:

—¡Ay, amigo! ¡cuánto quieres á mi hermana!

Un quid pro quo.

—¿Quién ha colgado ahí, tan alto, el termómetro?

—Yo.

—¿Y por qué?

—Porque dijistes ayer que estaba bajo.

En la comisaría.

—Usted dice que su patrón le ha pegado en la cabeza con una cacerola de hierro.

—Si, señor.

—Pero la cabeza de usted no presenta señal de haber recibido golpe alguno.

—Si; pero hay que ver cómo quedó la cacerola.

—Ha muerto el opulento banquero González y ha dejado su fortuna íntegra á su mujer. ¿No le tienes envidia?

No, monín. Yo no quiero ser viuda de nadie, sino de tí.

Que exigente.

—Señora, esta tohalla está muy sucia.

—¿Qué delicado es Vd., caballero. Cineo huéspedes la han usado sin darme la menor queja.

Misterio.

—Esto es muy grave. ¿Quién tocado mi botella de coñac?

—Los muchachos son de confianza.

—Lo serán; pero yo dejé medio el lior.

—¿Y ha disminuído?

—Eso sería lo natural; lo grave que ha aumentado mucho.

Entre un ladrón y un cambalachero.

El ladrón entra en el negocio, muestra al patrón un anillo con brillante y le dice:

—¿Quiere hacerme el favor de comprarme este anillo de compromiso?

El cambalachero lo examina y dice:

—El anillo es precioso; pero no de compromiso porque tiene piedra.

El ladrón—¿Cómo no es de compromiso?

El cambalachero—Porque los anillos de compromisos son lisos.

El ladrón—Pero para mí es de compromiso, porque acabo de robarlo.

—Le adoro á usted, Luisita; pero soy pobre. Sin embargo tengo un tío muy rico, sexagenario y soltero.

—¿Soltero?... Pues bien, Enrique; renuncie usted á mi mano y presénteme hoy mismo á su tío.

Encantador desencanto



Isabel—Me dice que soy un angel, que soy divina, que soy la más espiritual de las niñas, que soy bendita entre todas las mujeres... ya estoy resuelta: me casaré con él.

Rosa—¿Qué lástima! No te da pena de rumbar tantas ilusiones?

La Fashionable

de José Barreiro é hijos

25 de Mayo, 168 y 170

Acaba de inaugurar una moderna y nueva casa **Anexo** en la calle **Bartolomé Mitre 149**.

Completo y variado surtido en Perforación, Confecciones, Modas, Fantasmas y Postizos.—Artículos de última novedad recibidos directamente por nuestra Casa de París.

*Vestidos artísticos, Baños faciales
Masajes y Manicure*

Servicio esmerado para el embellecimiento de la mujer, al cargo de una empleada competente que ha hecho sus estudios y práctica en la casa G. Boussion de Buenos Aires.

Anexo á la FASHIONABLE

Bartolomé Mitre Núm. 149

Librería de "La Facultad"

DE

MAXIMINO GARCIA

Acaba de recibir las últimas novedades en libros y en revistas. Biblioteca de los Clásicos españoles.—Vida de los grandes hombres. Novelas ilustradas.—Obras de Rubén Darío. Mundial y Elegancias.

El más grande surtido en el ramo.

ITUZAINGO 132

MONTEVIDEO

Fotografía El Sol

CARLOS A. CARMONA

¡Niñas de Primera Comunión!

El más grato recuerdo es un buen retrato y esto se consigue á precio módico en esta fotografía.

Avd. 18 de Julio, 540

MONTEVIDEO

Ferro-carril Central del Uruguay

Trenes de Excursión á correrse en el mes de Julio de 1912

Se correrán los siguientes trenes de excursión en el mes de Julio, á precios reducidos en los pasajes de las series «A» y «B».

DE MONTEVIDEO AL INTERIOR

- Domingo 7.**— Central á Florida. Regresa en el día.
Domingo 7.— Central á San José. Regresa en el día.
Domingo 14.— Central á Minas. Regresa en el día.
Domingo 14.— Central á Canelones, Santa Lucía y San José. Regresa en el día.
Lunes 15.— Central á Colonia Suiza, Rosario y Colonia Regresa el Viernes 19.
Martes 16.— Central á Mercedes. Regresa el lunes 22.
Miércoles 18.— Central á San José. Regresa en el día.
Domingo 21.— Central á Durazno. Regresa en el día.
Domingo 28.— Central á Maldonado. Regresa en el día.
Domingo 28.— Central á San Ramón y Fray Marcos. Regresa en el día.

DEL INTERIOR Á MONTEVIDEO. — FIESTAS 18 DE JULIO.

- Domingo 14.**— De San José, Santa Lucía y Canelones á Central. Regresa en el día.
Martes 16.— De Colonia, Rosario y Colonia Suiza á Central. Regresa el viernes 19.
Miércoles 17.— De Mercedes á Central. Regresa el domingo 21.
Miércoles 17.— De Minas á Central. Regresa el viernes 19.
Jueves 18.— De Florida, Santa Lucía y Canelones á Central. Regresa el viernes 19.



¿Queréis ser felices en el matrimonio. Yo lo sé por experiencia. Comprad los muebles en la

GRAN MUEBLERIA DE Pascual Barrios

Uruguay y Minas. - Los trenes 12 y 46 dejan á V.J. en la puerta

Buzón Epistolar

M. I. S.—San Bautista. He recibido su carta. No le perdonamos el haber estado en ella sin visitarnos. El soneto por el que me pregunta lo tiene Laborde para ilustrarlo. Es cosa pronto.

Z. N. M.—Su cuento es demasiado tétrico. Olvíe otro con más alegría.

Lapi-cito—Su cuento humorístico, se lo haremos publicado, á no ser tan largo. Esaba más corto amigo mío.

Encanto—Trascribo en esta, una estrofa de «Pasiona» que me envías:

Yo quisiera besarte hasta el alma
que Dios te dió para querer á los hombres
de ese modo, no te asombres
conseguir del martirio la palma».

La palma del martirio ya se la tiene alcan-
za con estos versos. Seamos generosos con
¿qué género de muerte prefiere?

Solange—Daniel Lesseur, que firma el folle-

tín de «El Día» que tanto te agrada, es una de las mejores novelistas francesas, que con Jean Bertheroy y Marcelle Tinayre, prueban á los gansos, el talento natural de la mujer.

Bello—No señor; no le contestamos porque nos está vedada en absoluto toda intromisión en la política. Ya lo sabe para otra vez.

X. N.—Su cuento fantástico es tan normal como cualquier otro. No le hemos encontrado la fantasía por ningún lado.

Veleta—Eso que la mujer ama más que el hombre, es un cuento. Todo lo hace la ocasión. Dale un poco de libertad á la mujer y ya verás.

P. S. R.—Vd. tiene magníficas condiciones. Me ha mandado un soneto que se ganaría el premio en un concurso de sonetos malos. Es Vd. un señor que todo lo hace al revés.

Justo Claro.

Espectáculos

Teatro Solís—Compañía italiana de operetas dirigida por el Com. Giulio Marchetti.

Teatro Urquiza—Orquesta Nacional Director Sambucetti.

Teatro Nacional—Zarzuela española—Espectáculo por secciones—Empresa Isidro Villar.

Teatro 18 de Julio.—Compañía española de zarzuela, Director Casimiro Ortas.

Teatro Cíbils.—Compañía española de zarzuela. Director Rafael Alarías. Por secciones

Casino.—Espectáculo de variedades,

Royal Théâtre.—Variado espectáculo con comedia de Ramos al final.

Bukeingam Salon.—18 de Julio 167. Función todas las noches. Domingos y días festivos matinéas.

Biógrafo Lumière—Últimas novedades en películas recibidas directamente de Europa, Calle Florida entre San José y Soriano.

Gran Biógrafo Español—Calle Río Negro entre Mercedes y Uruguay—Función todas las noches con agradables películas para familias.

Biógrafo Excelsior.—25 de Mayo 262.—Función todas las noches. Los domingos y días festivos grandes matinéas.

Eden Park.—Avenida 18 de Julio entre Minas y Magallanes. Diversiones al aire libre skating. El día 3 de Junio se dará función á beneficio de sus empleados.

Biógrafo Popular—Andes 223. Función todas las noches. Domingos y días festivos matinéas.

Cinema Concert.—Calle Andes 218, entre 18 de Julio y San José.—Arocena y Castells.—

Biógrafo Biarritz.—Alejandro Chucarro, 2 Vocitos—Función: todas las noches.

Espectáculos altamente morales.—Martes y Viernes funciones de moda.—Paraiso habilitado para ambos sexos.

Biógrafo Montevideo—Frecuentado por las principales familias de nuestra sociedad. Avenida de la Paz entre San José y Soriano.

Biógrafo Avenida.—18 de Julio esquina Ejido. Función todas las noches. Siempre estrenos. Domingos y días festivos matinéas.

Biógrafo Parisián.—Plaza Independencia costado Norte. Función todas las noches. Domingos y días festivos matinéas.

Biógrafo Ideal—Plaza Independencia costado Sud. Función todas las noches. Siempre novedades.

Gran Biógrafo Moderno.—Avenida General Flores esq. Independencia. Función todas las noches. Domingos y días festivos matinéas.

Biógrafo Uruguayo.—Calle Agraciada 386, esquina General Freire. Cintas eminentemente morales. Función todas las noches.

Biógrafo Defensa—Calle Defensa entre Lavalleja y Chaná.—Funciones todas las noches con gran variedad de programa.

Biógrafo Agraciada.—Calle Agraciada esquina Asunción. Función todas las noches. Domingos grandes matinéas con tómbola.

Biógrafo Mundial.—Calle Lavalleja 98. Desde el 1.º de Marzo, función todos los días con gran variedad de programa.

Gran Biógrafo «YRIS»—Calle Arenal Grande entre Miguelete y La Paz. Función todas las noches. Domingos y Días festivos grandes Matinéas con reparto de juguetes y bombones

UNICA

Sastrería que ha sido **PREMIADA** en las exposiciones de Bruxelles 1910 y Turín 1911 por su elegancia en el corte y confección es la casa de : : : : : : :

A. SPERA.

3000

**SOBRETODOS INGLESES SE LIQUIDAN EN LA
- PRESENTE ESTACION -**

3000



SECCION CONFECCIONES. — Sobre-

todos. á ps. 12, 14, 16, 18, 20, 22 y 24.—Jacquets forrados de seda, á ps. 18, 10, 22 y 24.—Smoking forrado de seda, á ps. 8, 20, 22 y 24.—Frack forrado de seda, á ps. 6, 28, 30 y 32.—Trajes de chauffeur con gorra, á ps. 12, 14, 16, 8 y 20.—Id. de porteros con gorra, á ps. 12, 14, 16, 18 y 20.—Impermeables tipos Sport y Raglau, á ps. 12, 14, 16, 18 y 20.—SECCION MEDIDAS. — Trajes de saco, de lana y seda, á ps. 10, 12, 14, 16 y 20.—Sobretodos doble faz á ps. 14, 16 y 20.—Id. forrados de seda, á ps. 18, 20, 22 y 24 . . .

Sastrería Pyramides

226 - SARANDI - 228 . : . Al lado de la METROPOLITANA

NOTA. -- Todo trabajo hecho en la casa es garantido. — Se reciben órdenes de todos los puntos de la R. p. c. y del extranjero enviándose muestras é instrucciones para las medidas al que las solicite. - - - - -

Los cortadores de la casa son profesores

SARANDI 228 Tl. La Uruguay 1930 Central



Secretero de Damas



Lurora—Nunca tuve la debilidad de ser egoísta. Siempre me hice querer mucho siendo buena y amable con todos, con el pobre y el rico, con el feo y el lindo. Sobre lo del cariño siempre fui muy generosa, reparto mi afecto entre todos aquellos que creo lo merezcan y ellos me retribuyen con el suyo. El querer á uno solo es egoísmo. Las flores, las aves, las esmeraldas, son hermosas y sin embargo convidan á todos con sus encantos.

Lala—El anónimo solamente revela baja cobardía de alma, sentimientos ruines y perversos. Los que los envían son elementos inferiores á la sociedad, al progreso y á la cultura del país; al ser descubiertos no pagarían la baja que cometen aunque pasaran toda su vida encerrados en una celda más baja que su cuerpo. Esto es lo que merecen. ¿Pero quién hace caso á ellos y no los mira con superioridad? Si al tocarlos empañan. Fuera de quien diera crédito á unas líneas que no son sinceras, no tiene quien las remite, la indecisión de firmar y temeroso huye como el conejo.

Rosita—De parte del señor Belo Herrera (mi hijo), que lo disculpen, pues por suma falta de espacio se ve obligado á suprimir otros reportajes con niñas conocidas, prometiéndoselos para uno de los números próximos. Pero lo que me dice y cumplo.

D. U. D.—Mucho siento no poderlo servir. Agradezca su colaboración al secretario de Redacción. El le contestará.

María Esther—Muchas gracias. Tenemos á tantas buenas colaboraciones que dar salida paulatinamente. Que los de la casa nos vemos obligados aguardar oportunidad. Sin embargo pronto podré satisfacer tu deseo.

María Antonieta—Yo creo que eso que susurran en los pasillos (como tú dices) es una gran intriga inventada tal vez por algún desdichado. Pues yo no puedo creer que una familia que goza de tanto nombre y prestigio en nuestros salones, no sepa seleccionar entre los muchos conocidos aquellos que invita en el concepto elevado de amigos para que asistan á su residencia en los días de recepciones y después resulte que uno de ellos...

Mar y flor—Se encuentran en Buenos Aires en compañía de su tío; paran en el París Hotel y asisten todas las tardes á tomar el thé á la confitería del Aguila en compañía de sus hermosas primitas María Angélica y Elena. Es cuanto se. Si me escribes con tu nombre y apellido, te prometo darte todos los detalles que me pides, pues no te puedo comunicar públicamente lo que me obligas.

Elvirita—Son bromas de pésimo gusto. No veo en ellas un poquito de picardía que es lo que necesitan estas clases de intrigas sociales. Habla con el doctor que me citas que á pesar de halagarlo tanto yo no lo reconozco, y su opinión te será más grata que la mía.

QUETA



¿Cuál es la Sastrería que trabaja más barato?
En relación de los Casimires que emplea es la ==
Sastrería del Correo

La preferida de los que saben vestir.

Donde concurren á vestirse por poco dinero
las personas distinguidas y de buen gusto.

La casa que recibe más novedades.

CASIMIRES INGLESES Y FRANCESES

Sastrería del Correo

Calle SARANDI 219, al lado del Correo

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA

V. Libonati y Cía - - - - Montevideo

A NUESTROS AGENTES DEL INTERIOR

Cumplíéndose el semestre el día 30 de
corriente les pedimos se sirvan mandar á chan-
celar sus cuentas con ésta Administración
para en lo sucesivo hacerlo puntualmente
cada **trimestre** vencido.

POR LA EMPRESA
L. DANERI NICOLINI
GERENTE.



Plano de Montevideo

Con la numeración de las casas y el trayecto de los tranvías
Indispensable para todo escritorio

Claro - Moderno - Elegante

Precio del ejemplar \$ 0.40

Formato 80 x 90 centímetros

En venta en esta imprenta:

LA SEMANA

Florida número 231 - MONTEVIDEO

AEROSTACION Y AVIACION

Las barquillas han variado constantemente de forma; fueron redondas, oblongas, prismáticas, etc., pero el material empleado fué siempre el mimbre.

Lo que ha variado notablemente es la forma de suspensión de éstas con el objeto de mantener su posición horizontal cuando el viento hiciera inclinár al globo.

Una de las disposiciones que tienden á éste puede verse en la fig. 7. Se han ensayado muchas otras pero el más ingenioso es sin duda el sistema empleado por el coronel Galt para globos cautivos. (fig. 8).

Recordaremos que en el aeróstato de Charrier y Robert la comunicación entre el gas y el globo y la atmósfera se hacía por medio de un tubo que estaba al alcance del aeróstato. Hoy se ha sustituido dicho tubo por brújulas accionadas desde la barquilla por medio de una cuerda. La más perfeccionada es la de Renard á doble efecto.

Los principales accesorios de que deben estar provistos los aeróstatos son: *áncoras, guardaguías, barómetros, brújulas y lastre.*

Las áncoras que se usan para los aeróstatos son muy parecidas á las anclas marinas, con la diferencia que los brazos son más largos, son mucho más livianos y tienen mayor número de puntas (uñas) que las segundas. Las uñas están dispuestas de tal manera que, al caer, siempre una de ellas puede clavar en la tierra.

Con el objeto de amarrar el globo en el momento de bajar á tierra los aeronáutas. Una de las mejores anclas es la de Hervé (fig. 9). Empléase también, con ventaja, el ancla de Renard que es una especie de rasgo articulado y plegable.

Cuando se quiere mantener el aeróstato á una cierta altura encima del mar se usa el *ancla*; cono de tela impermeable que se mantiene abierto por medio de un aro de madera, (fig. 10).

El guardaguía es una cuerda, de una longitud de 250 á 300 metros y cuarenta milímetros de diámetro con nudos, destinada á disminuir la velocidad de caída y además para darse cuenta á qué distancia del suelo se halla el aeróstato.

En fin, el lastre más empleado está constituido por bolsitas de arena, por razones de economía y comodidad.

El cerebro humano no descansa nunca; trabaja sin cesar. En cualquier rama de las ciencias, ese trabajo produce un *algo* y ese algo, muchas veces es transformado continuamente produciendo siempre á la perfección, ó bien necesita de otro algo para darle aplicaciones convenientes.

Así vemos, sin salir de nuestro tema, como inventaron los aeróstatos, que modificación ha sufrido el montgolfier y veremos enseñada como se ha llegado á darles dirección voluntaria.

Tan pronto se comenzó á buscar el medio de darles dirección á los aeróstatos, que este problema preocupó á uno de sus mismos inventores, José, quien no encontró otro medio que elevarse á una altura conveniente, donde la dirección del viento fuese más ó menos la misma que la que se quisiera dar el aeróstato.

No nos detendremos en pasar revista á los proyectos y ensayos más ó menos razonables que se idearon ó llevaron á la práctica en el tiempo que media entre esa época y el año 1852 en que Enrique Giffard, (dado el estado en que se encontraba la mecánica) encontró la mejor solución de éste problema.

Pasaremos por alto pues los globos de Guyot, Carra, Guyton de Morveau, Meusnier, Guillaume, Pétin, Jullien y muchos otros, algunos de los cuales estaban provistos de velas, otros de remos, ruedas ó hélices movidas á mano, etc. Citaré por su originalidad la nave aérea de Robertson «La Minerva» (1803) que es una fantasía científica.

Se trata de un inmenso globo del cual está suspendido un gran navío de tres puentes. Siguiendo la línea del ecuador éste globo llevaría una gran plataforma sobre la cual descansarían, casas carpas, etc., destinadas á los soldados de la guarnición; un verdadero campamento aéreo. Esta plataforma se comunicaría con la parte superior del globo donde llevaría un inmenso gallo; un observador, interiormente colocado en el ojo de éste gallo, vigilaría todo lo que pueda suceder en el hemisferio superior del globo; anunciaría también la hora á toda la tripulación.

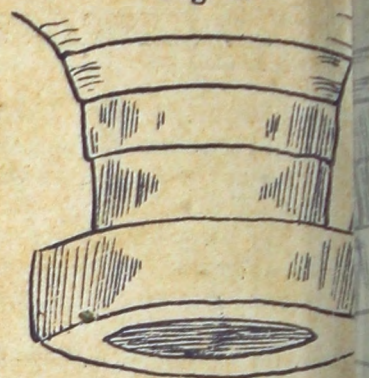
Más abajo del ecuador habría una plataforma, desde la cual podrían lanzarse globos y paracaídas.

El navío contendría cocinas, talleres, salones, laboratorio, etc.; estaría artillado y para que nada faltase, sobre la cubierta superior llevaría nada menos que una iglesia. En fin, de éste navío penderían especie de quioscos reservados «para ciertas damas curiosas». Todas las dependencias de ésta inmensa máquina estarían en comunicación por medio de escaleras.

En nuestros tiempos, Robertson le habría agregado sin duda, otra plataforma, siguiendo uno de los círculos menores paralelo al ecuador, destinada á hipódromo, ejercicios de equitación, etc., con el doble fin de divertir á los tripulantes y diestrar á una compañía especial de caballería *volante*.

La dirección de los aeróstatos no se puede conseguir, con resultados positivos, hasta tanto su velocidad sea superior á la del viento. Importa pues obtener ésta velocidad y el problema más importante á resolver es encontrar un motor que á la vez sea potente, liviano y exento de peligro para los aeronáutas. Este problema preocupa, aún hoy, á todos los que se dedican á la ciencia de la navegación aérea habiéndose conseguido en gran parte el resultado buscado.

Fig. 5.~



-Barquilla del Montgolfier
Pilatre de Rozier

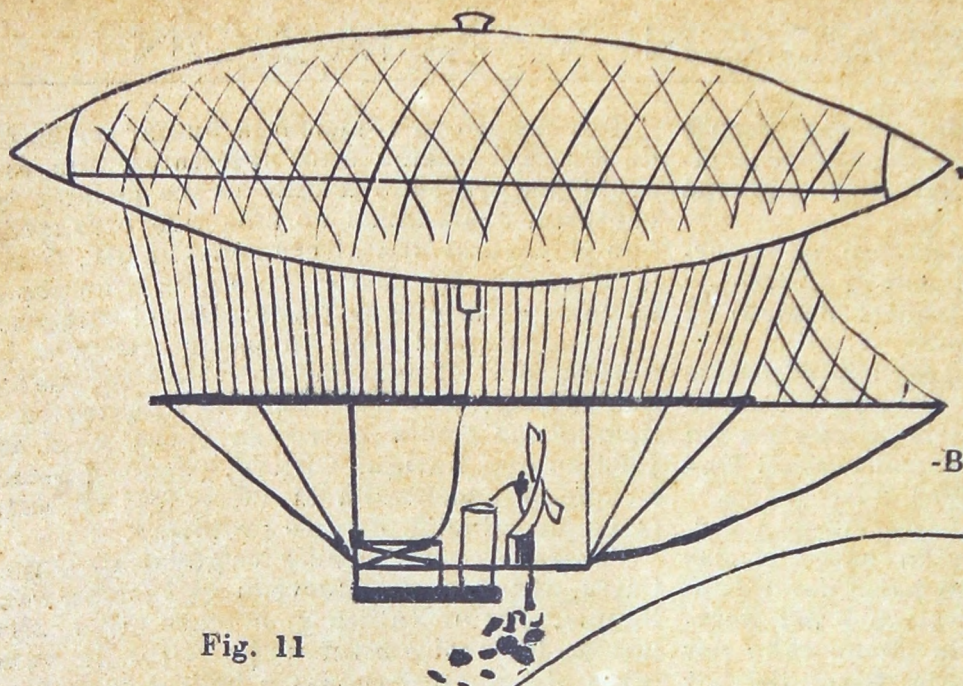


Fig. 11

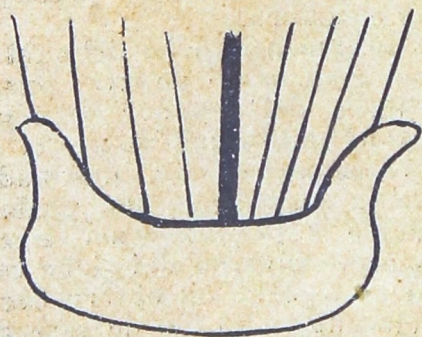


Fig. 6.—Barquilla del Charles y Robert.

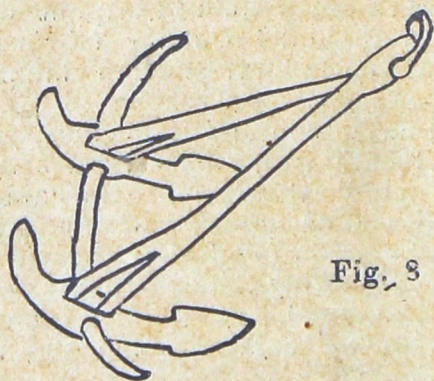


Fig. 8



Fig. 10

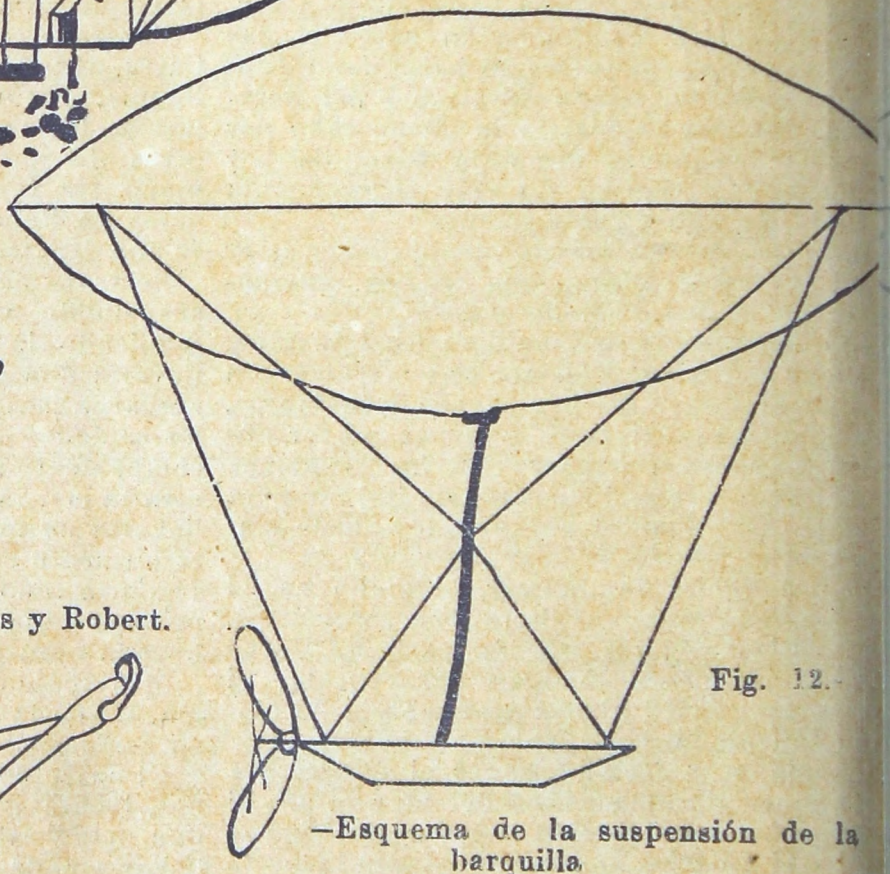


Fig. 12.

-Esquema de la suspensión de la
barquilla.



Fig. 7

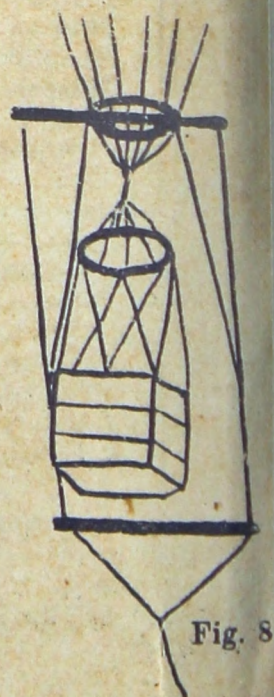


Fig. 8

LA SEMANA

Periódico festivo, artístico, literario y de actualidades

CALLE FLORIDA, 231 - TELÉF: LA COOPERATIVA

Gerente, L. Danei Nicolini

Adm. R. Acquarone

- - TARIFA - -

SUSCRIPCIONES

	Capital	Interior	Exterior
Primestre.....	\$ 1.10	\$ 1.20	\$ 1.50 oro
Semestre.....	„ 2.00	„ 2.10	„ 3.00 „
Año.....	„ 4.00	„ 4.10	„ 6.00 „
Número suelto.....	„ 0.10	„ 0.11	„ 0.12 „
atrasado.....	„ 0.20		

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen,

ENCUADERNACIONES

Un tomo de tres meses con tapas especiales, \$ 0.80

Agentes del Exterior y Campaña

De María y Benvenuto	Unión	Augusto Mathon (hijo)	Canelones
Georgino Linares	Rosario S. Fé	Se ra y Cuyás	Pando
Atilio Acquarone	Rosario S. Fé	Guzmán Asuaga (hijo)	Tala
Domingo Di Leone	Rivera	Pedro Rodríguez	Mosquitos
Honorio J. Echeverry	Rosario O.	Ramón Gómez (hijo)	Migues
Mirassou y Seuanes	Mercedes	Juan E. Rebufello	San Jacinto
José M.a Rodríguez	San Ramón	Carlos de Horta	Sauce
Pedro Casas	Empalme Olmos	Andrés Walter	Nuevo Berlín
Enrique J. Cabral	Conchillas	Martín Vilanova	Paysandú
Julio Bayardo	Pan de Azúcar	Esteva Hnos.	Salto R. O.
Cárlas T. Galli	Dolores	Luis Ruíz	San Eugenio
Placido Escribanis	Fray Bentos	Marcelino R. Gorlero	Maldonado
Manuel A. Saez	Trinidad	Bernardo Solé	Melo
Eusebio Lorenzo	Florida	Francisco Macedo	Villa Artigas
Marcelo Cancela	Rivera	Juan Repetto	Nueva Palmira
Juan P. Ortega Camino del Cerro 244		Ismael Carlotta	Durazno
Exequiel Ortoño	S. Rosa Cuareim	Valentín Rodríguez	San Carlos
Anacleto Urtizberrea	Santa Isabel	Marcos Gastellú	Pueblo Solís
«La Voz de Florida»	Florida	Luis B. Schiavo	Rocha
José Lorenzo	Sarandí Grande	Osvaldo Amorito	Castillos
Francisco Campaña	Treinta y Tres	Exelso Canbre	Lazcano
Gabriel Heijo	Las Piedras	Emilio Haberli	Nueva Helvecia
Antonio Pegazzano	Carmelo	Ramón M. Merodio	San Bautista
Ernesto y V. Amoros	Tranqueras	Miguel T. Nicolau	San José
J. B. Estefan y Armas	Santa Rosa	Vda. é Hijos de Farina	Minas
Federico Cabrera	Cerro	Nicomédes Viera	San Fructuoso
Luis Levrero	Queguay (F. C. M.)	Spiritu Barba	Colonia
Arturo S. Silva	Santa Lucía	Juan P. Vezoso (S. Antonio)	Canelones

VENTA DE CLICHES - Todos los clichés publicados en la revista se venden á razón de un centésimo el centímetro cuadrado - Valor mínimo de cada cliché \$ 0.50



La gloria y la salud, se aunan cuando son
el efecto de algo tan extraordinario como

Anti-asmático MARTINEZ

EL MAS GRAN REMEDIO PARA LAS VIAS RESPIRATORIAS

De venta en todas las Farmacias